

v:* {behavior:url(#default#VML);} o:* {behavior:url(#default#VML);} w:*
{behavior:url(#default#VML);} .shape {behavior:url(#default#VML);} Normal 0 false
false false MicrosoftInternetExplorer4 /* Style Definitions */
table.MsoNormalTable {mso-style-name:"Обычная таблица"; mso-tstyle-rowband-size:0;
mso-tstyle-colband-size:0; mso-style-noshow:yes; mso-style-parent:""; mso-padding-alt:0cm
5.4pt 0cm 5.4pt; mso-para-margin:0cm; mso-para-margin-bottom:.0001pt;
mso-pagination:widow-orphan; font-size:10.0pt; font-family:"Times New Roman";
mso-ansi-language:#0400; mso-fareast-language:#0400; mso-bidi-language:#0400;} **Шей**

х Абдуррахман ас-Саади

"Облегчение от Великодушного и Милостивого"

Толкование 29-го джуза Курана (суры 67-77)

Перевод Эльмира Кулиева

«Власть» - 67

Во имя Аллаха Милостивого, Милосердного!

1. Благословен Тот, в Чьей длани власть, Кто властен над всем сущим,
2. Который сотворил смерть и жизнь, дабы подвергнуть вас испытанию и увидеть, кто же лучше из вас по деяниям. Он – Великий, Прощающий.

[Благословен Тот, в Чьей длани власть], т.е. Велик и Превознесен Аллах, Чьи благодеяния неисчислимы и Чья милость объемлет все сущее.

Его величие в том, что Ему принадлежит власть над небесным и земным мирами. Он создал их и правит ими, как пожелает. По Своей мудрости Он низводит те или иные законы религии и Вселенной,

[Кто властен над всем сущим], т.е. Его величие и в том, что Он Всемогущ. Он способен совершить все, что пожелает, и создать любое творение, каким бы великим оно ни было, будь то даже Небеса и Земля,

[Который сотворил смерть и жизнь], т.е. Он оживляет и умерщвляет Своих рабов,

[дабы подвергнуть вас испытанию и увидеть, кто же лучше из вас по деяниям], т.е. чтобы увидеть, чьи деяния искренни и праведны.

Аллах создал людей и поселил их в этом мире. Он сообщил им, что они непременно покинут его, и ниспослал им повеления и запреты, а затем искусил их страстями, отвлекающими человека от выполнения велений Господа.

Тем, кто, не взирая ни на что, подчинится Ему, Аллах воздаст прекрасной наградой как в этом, так и в Будущем мирах.

А чья душа склонится к удовлетворению низменных страстей и кто отвергнет волю своего Господа, тех постигнет злое возмездие.

[Он – Великий], ибо только Ему принадлежит все могущество, Ему подвластно все сущее и покорны все творения.

[Прощающий] тех из Своих рабов, кто грешит и допускает упущения в том, что предписал ему Аллах, особенно, если они раскаиваются в содеянном.

Господь прощает грехи, даже если они достигают Небес, и покрывает пороки верующих, даже если они переполняют весь этот мир.

3. Он – Тот, Кто создал семь сводов небесных. В творении Милостивого ты не увидишь какой-либо несообразности. Обрати же свой взор, [чтобы убедиться,] видишь ли ты хоть какой-нибудь изъян.

4. Потом обрати к ним свой взор вторично: опустится твой взор усталым, утомленным.

[Он – Тот, Кто создал семь сводов небесных] один над другим и придал им прекрасный и совершенный облик.

[В творении Милостивого ты не увидишь какой-либо несообразности], т.е. изъяна или недостатка.

А если нечто лишено любых недостатков, то оно обретает всестороннее совершенство и красоту. Поэтому небеса прекрасны во всем. Их цвет, вид, высота и расположенные в них солнце и яркие звезды, подвижные и неподвижные планеты – все прекрасно.

Совершенство, с которым сотворены небеса, ясно каждому, и поэтому Всевышний Аллах повелел людям часто смотреть на них и размышлять над их необъятностью. Он сказал:

[Обрати же свой взор, [чтобы убедиться], видишь ли ты хоть какой-нибудь изъян], т.е. взглядишь в небеса и ты не найдешь в них недостатка.

[Потом обрати к ним свой взор вторично]. Это означает: почаще всматривайся в небеса,

[опустится твой взор усталым, утомленным], ибо ты не сможешь усмотреть в этом

великом творении изъяна и порока, даже если приложишь для этого все свои усилия.

В следующих семи *аятах* Всевышний однозначно заявил о красоте и прелести небес и сказал:

5. Поистине, Мы украсили нижнее небо светильниками, которыми поражаем дьяволов, и Мы уготовили для них наказание огнем.

6. Для тех, кто не уверовал в Господа своего, уготовано наказание в Аду. Скверен такой исход!

7. Когда они будут брошены в Ад, то услышат его рев. Он кипит

8. и готов лопнуть от ярости. Каждый раз, когда туда заключают толпу мучеников, стражи спрашивают их: «Разве к вам не приходил увещеватель?»

[**Поистине, Мы украсили ближнее небо**], т.е. ближайшее к вам, то, которое вы видите своими очами,

[**светильниками**], т.е. звездами со всем изобилием их сияний и свечений.

Если бы на небе не было звезд, то его свод был бы мрачным и лишенным прелести и очарования.

Но Аллах создал звезды, украсил и осветил ими небо, дабы люди могли во мгле ночи найти верный путь на суше и в море.

Несмотря на то, что Всевышний в этом *аяте* отметил только нижнее небо, многие звезды находятся даже выше седьмого неба. Это ни в коей мере не противоречит Корану, потому что небеса прозрачны, и даже если звезды не принадлежат первому небу, то их красота все равно достается ему;

[которыми поражаем дьяволов], т.е. Мы велели ангелам побивать звездами дьяволов, которые пытаются подслушать повеления Господа.

Благодаря звездам Аллах охраняет небеса от дьяволов и тем самым не позволяет им донести услышанное на небесах до своих клеветов на земле. **«Однако иногда падучая звезда постигает дьявола, когда он уже успел передать услышанное другим дьяволам, и тогда они сообщают эту весть колдунам и предсказателям, но прибавляют к одной правде сотню неправд».**

Таким образом, Аллах наказывает дьяволов в этом мире, поражая их падучими звездами.

А в Будущей жизни **[Мы уготовили для них наказание огнем]** за то, что они восстали против Аллаха и сбили с верного пути многих из Его рабов.

Поэтому и для неверных, которые последовали за дьяволами, Господь уготовил такое же наказание и сказал:

[Для тех, кто не уверовал в Господа своего, уготовано наказание в Аду. Скверен такой исход], потому что адских мучеников постигнет величайшее унижение и бесчестье.

[Когда они будут брошены в Ад] презренными и униженными, **[то услышат его рев]**, т.е. громкие чудовищные звуки, издаваемые геенной.

[Он кипит], подобно тому, как кипит вода в котле. (Согласно Абу ас-Са'уду.)

[и готов лопнуть от ярости], т.е. готов разорваться на части из-за той неистовой ярости, с которой он обрушивается на неверных. Как ты думаешь, во что он превратит их, когда они попадут туда?

Затем Всевышний сообщил, как стражи Ада будут попрекать мучеников, и сказал: **[Каждый раз, когда заключают туда мучеников, стражи спрашивают их:**

«

Разве к вам не приходил увещатель?

»] Как же вы попали сюда и за какие злодеяния получаете адское наказание? Ведь вас же предупреждали об этом и предостерегали от этого.

9. Они отвечают: «Да, увещатель к нам приходил, но мы отвергли его и заявили: "Аллах ничего не ниспосылал, а вы пребываете в глубоком заблуждении"».

10. Они говорят еще: «Если бы мы послушались и были рассудительны, то не оказались бы среди обитателей Ада».

[Они отвечают: «Да, увещатель к нам приходил, но мы отвергли его и заявили: "Аллах ничего не ниспосылал, а вы пребываете в глубоком заблуждении"»

»]. Тем самым они признаются в том, что отрицали не только наказание, которое постигнет их, но и все, что ниспослал Аллах.

Но и этим они не довольствовались: они сочли посланников Аллаха и увещателей

заблудшими, тогда как никто так не привержен прямому пути и не готов вести им других, как они.

Так может ли быть большее упорство, высокомерие и несправедливость, чем это?

Признавая свою отчужденность от руководства Аллаха и прямого пути, [они говорят еще: **«Если бы мы послушались и были рассудительны, то не оказались бы среди обитателей Ада»**]. Они признаются, что не шли прямым путем и ослушались того, что было низведено Аллахом и чему учили Его посланники. Они признаются, что были безрассудны и не имели здравого разума, который приносит человеку огромную пользу и помогает ему познать истинную сущность вещей, выбрать для себя доподлинно верный путь и уклониться от всего, что имеет постыдный исход.

Поистине, неверные не внемлют истине и безрассудны, чего нельзя сказать о тех, кто обладает знанием и убежден в правдивости своего Господа. Такие люди являют собой олицетворение правдивости и веры. Они доказывают свою искренность тем, что покорны всему, что ниспослал Аллах и что проповедовал Его посланник, да благословит его Аллах и приветствует. Они изучают это, постигают его смысл и претворяют в жизнь.

Свидетельством чистоты и непорочности их разума является их безошибочность в определении истины и заблуждения, благодаяния и порока, добра и зла.

Их вера сильна настолько, насколько Аллах облагодетельствовал их и насколько они привержены тому, что соответствует посланию Господа и здравому смыслу.

Хвала Тебе, о Аллах! Ты низводишь Свою милость на того, кого Ты избираешь, и соблаговолишь тому, кому пожелаешь, и лишаешь помощи и поддержки только того, кто не способен творить добро.

О таких нечестивцах, которые будут ввергнуты в Ад и там осознают свое беззаконие и упорство, Всевышний сказал:

11. Они теперь признали свои грехи. Прочь же, обитатели адского пламени!

12. Поистине, тем, которые втайне страшатся Господа своего, уготованы прощение и великое вознаграждение.

[Они теперь признали свои грехи. Прочь же, обитатели адского пламени!] Пропадите вы пропадом! Как вы унижены и несчастны!

Что может быть страшнее и хуже этого? Они будут лишены награды Аллаха и навечно окажутся в пламени, которое будет палить их тела и обжигать их сердца.

После того, как Всевышний сообщил об участии неверных распутников, Он поведал о том, что ожидает счастливых праведников, и сказал:

[Поистине, тем, которые втайне страшатся Господа своего], т.е. которые боятся Его всегда и во всем, даже когда их не видит никто, кроме Аллаха. Они не ослушаются Его и не допускают упущений в том, что Он предписал,

[уготованы прощение], т.е. Аллах простит их грехи, избавит их от их зла и спасет их от наказания в геенне,

[и великое вознаграждение]. Это – вечные райские прелести, величественные владения, непрерывные удовольствия, дворцы и высокие горницы, прекрасные гурии, многочисленные слуги и вечно юные отроки.

Но есть и нечто более великое, более прекрасное. Это – благоволение Милосердного Аллаха, Которого удостоятся все обитатели Рая.

В этом *аяте* Аллах подчеркнул Свое всеобъемлющее Знание и сказал:

13. Таите ли вы свои речи или же высказываете их вслух – [все равно] Он ведает о том, что в сердцах.

14. Да и как может не ведать Тот, Кто сотворил [все сущее], ведь Он – Проницательный, Сведущий?

[Таите ли вы свои речи или же высказываете их вслух] – все равно, ибо Аллаху одинаково ведомо и то, и другое, и ни одна тайна не скроется от Него.

[Он ведает о том, что в сердцах], т.е. о сокрытых в них намерениях и помыслах. Что же тогда говорить о речах и делах, о которых известно даже людям?

Затем Аллах привел разумное доказательство Своего абсолютного Знания и сказал:

[Да и как может не ведать Тот, Кто сотворил] все сущее и придал всему совершенный, прекрасный облик?

[ведь Он – Проницательный, Сведущий], т.е. обладает утонченным знанием обо всем, даже о тайных помыслах, секретах и сокровенных мыслях. Ведь Всевышний сказал о себе:

«Он [все равно] знает и тайное, и самое скрытое» (Та Ха, 7).

Аль-Латыф – одно из имен Всевышнего Аллаха. Оно означает: Добрый, Проницательный.

Он добр к Своим возлюбленным рабам и осеняет их Своей милостью и добродетелью тогда, когда они и не помышляют об этом. Он защищает их от зла так надежно, что они не могли даже представить себе подобного. Он возносит их до высот, ведя путями, о которых они даже не подозревали. Порой Он дает им вкусить тяготы мирской жизни, но только для того, чтобы благодаря этому привести их к заветной и желанной цели.

Он даровал вам господство на этой Земле и покорила ее вам, чтобы вы могли удовлетворить свои нужды, посадить на ней деревья, собирать урожай, строить дома и дороги, ведущие в заморские края и иноземные города.

15. Он – Тот, Кто подчинил вам Землю. Так странствуйте же по ее просторам и вкушайте из дарованного Им удела. К Нему вы возвратитесь [после смерти].

16. Неужели вы не опасаетесь того, что Тот, Кто на Небе, может заставить землю поглотить вас и тогда она заколеблется?

[Так странствуйте же по ее просторам] в поисках пропитания и выгоды,

[и вкушайте из дарованного Им удела. К Нему вы возвратитесь] после того, как покинете этот мир, в котором Аллах испытывает вас и который Он сделал плацдармом для Будущей жизни. Поистине, вы умрете и будете воскрешены и собраны пред Аллахом,

чтобы Он воздал вам за ваши благие и плохие деяния.

В этих словах Всевышнего слышны устрашение и угроза в адрес тех, кто беспрестанно бесчинствовал, преступал законы Аллаха и ослушался Его велений, вследствие чего заслужил возмездие и наказание. Аллах сказал:

[Неужели вы не опасаетесь того, что Тот, Кто на Небе], т.е. неужели вы не боитесь Всевышнего Аллаха, Который превыше всех Своих творений и **[может заставит землю поглотить вас и тогда она заколеблется]** вместе с вами и содрогнется, так что все вы погибнете и будете сражены?

17. Неужели вы не опасаетесь того, что Тот, Кто на Небе, может низринуть на вас ураган? Скоро вы узнаете цену Моему увещанию!

18. Те, кто жил до них, сочли его ложью. И каким же было Мое обличение!

19. Неужели они не видят, как птицы над ними простирают и складывают крылья? Никто не поддерживает их [в воздухе], кроме Милостивого. Поистине, Он видит все сущее!

[Неужели вы не опасаетесь того, что Тот, Кто на Небе может низринуть на вас ураган], т.е. кару с небес, которая, как возмездие Аллаха, поразит вас.

[Скоро вы узнаете цену Моему увещанию!] Вы увидите, как станет явью все, от чего вас предостерегали посланники и Писания.

Не думайте, что если вы не страшитесь кары, которая обрушится на грешников с небес,

то она минует вас.

Вы непременно узрите исход своих злодеяний независимо от того, дарует вам Аллах отсрочку или нет.

Среди тех, кто жил прежде вас, также были такие, кто считал знамения Аллаха ложью. Всевышний Аллах уничтожил их. Посмотри же, каким было Его обличение!

Он сокрушил их наказанием в этом мире и уготовил для них наказание в мире Будущем. Остерегайтесь же того, чтобы вас не постигла та же участь.

В этом *аяте* Господь укоряет неверных за их небрежность к Его знамениям. Он также побуждает людей задуматься над полетом птиц, которые покорны воле Аллаха и которым Он подчинил небо и воздух. Они распрямляют крылья при полете и складывают их, когда опускаются на землю. Они плывут в воздухе, по-разному изменяя свой полет в зависимости от своей воли и обстоятельств.

[Никто не поддерживает их в [воздухе], кроме Милостивого]. *Ар-Рахман*, Милостивый Аллах, – Он Один поддерживает их, ибо Он сотворил их в обличии, пригодном для полета в небе.

Если человек поразмыслит над этим, то ему станет очевидно всемогущество Творца и Его властная забота о Своих созданиях. Поэтому только Он Один достоин поклонения Своих рабов.

[Поистине, Он видит все сущее] и надлежащим образом правит Своими творениями. Все, что Он вершит, подчинено Его мудрости и справедливости.

Обращаясь к заносчивым грешникам, избегающим выполнения Его приказов и отворачивающихся от истины, Всевышний сказал:

20. Разве ваше воинство поможет вам без Милостивого? Конечно же, неверные заблуждаются!

21. Так кто же накормит вас, если Он вдруг перестанет даровать вам пропитание? Но неверные все равно упорствуют в неповиновении и отчуждении.

[Разве ваше воинство поможет вам без Милостивого?] Разве оно избавит вас от зла, если Милостивый решит наказать вас?

Да и кто вообще способен помочь вам в борьбе с врагами, кроме Милостивого? Помните, что только Всевышний Аллах оказывает помощь и дарует могущество, и только Он сокрушает и унижает.

Если все творения соберутся вместе для того, чтобы защитить человека от одного врага, то они ничем не помогут ему, пока этого не захочет Аллах, даже если враг этот очень слаб.

Однако неверные продолжают не верить, несмотря на то, что знают, что никто, кроме Милостивого Аллаха, не сможет им помочь. Поистине, они глупы и пребывают в обольщении.

[Так кто же накормит вас, если Он вдруг перестанет даровать вам пропитание?] Все пропитание, любой удел – от Аллаха.

Если Он лишает вас его, то никто не накормит вас. Любой сотворенный слишком слаб и не в силах прокормить даже самого себя. Так как же он прокормит другого?

Поэтому только Всемогущий Благодетель, Дарующий милости и пропитание Аллах заслуживает того, чтобы Ему поклонялись, ведь всякое благо, ниспосылаемое человеку на Земле, исходит только от Него.

[Но неверные все равно упорствуют в неповиновении], т.е. не прекращают превозноситься над истиной, ибо сердца их черствы и ожесточены,

[и отчуждении], т.е. они убегают от правой веры.

22. Так кто же следует правым путем: тот, кто скитается в заблуждении, согнувшись, или тот, кто шествует прямой дорогой, выпрямившись во весь рост?

23. Скажи [о Мухаммад]: «Он – Тот, Кто сотворил вас и наделил слухом, зрением и сердцем. Но как мало вы благодарны».

24. Скажи: «Он – Тот, Кто расселил вас по Земле, и к Нему соберут вас».

25. Они спрашивают: «Когда же исполнится это обещание, если правда за вами?»

26. Отвечай: «Знает это только Аллах, я же – лишь ясно излагающий увещеватель».

27. Когда же [обещанное Аллахом] подступит совсем близко к ним, то обезобразятся лица неверных и им молвят: «Это – то, чего вы просили».

[Так кто же следует правым путем: тот, кто скитается в заблуждении, согнувшись, или тот, кто шествует прямой дорогой, выпрямившись во весь рост?] Один блуждает во мраке заблуждения, погрязнув в неверии, и в его душе мир перевернулся вверх тормашками, так что истина стала в его глазах ложью, а ложь истиной. А другой познал правду, избрал ее своей путеводной звездой и начал претворять ее в жизнь, не сворачивая с этого пути ни при каких обстоятельствах ни словом, ни делом.

Достаточно просто взглянуть на этих людей, чтобы увидеть разницу между ними и понять, кто же из них встал на прямой путь, а кто сбился. Человеческие деяния свидетельствуют о самих людях гораздо лучше, чем их напыщенные речи.

Всевышний еще раз разъяснил, что только Он достоин поклонения, и призвал Своих рабов благодарить Его и не поклоняться никому, кроме Него. Он сказал:

[Скажи: «Он – Тот, Кто сотворил вас»], т.е. создал вас из небытия безо всяких помощников. Он сделал ваш облик совершенным [**наделил**
[**вас**
] **слухом, зрением и сердцем**
].

и

Уши, глаза и сердце – это три самых прекрасных органа человеческого организма, и благодаря им человек обладает своими самыми изумительными физическими способностями.

Но несмотря на эти милости, **[как мало вы благодарны]** Аллаху. Мало тех из вас, кто благодарен, и мала ваша благодарность.

[Скажи: «Он – Тот, Кто расселил вас по Земле»], т.е. разбросал вас по всему свету и поселил в разных уголках Земли, а затем низвел вам Свои повеления и запреты и

одарил вас благами, которыми вы пользуетесь. После всего этого вы умрете и будете собраны пред вашим Создателем в Судный день.

Тем не менее, упорствующие в неверии отвергают обещанное Аллахом воздаяние и, пытаясь оспорить его истинность, **[спрашивают: «Когда же исполнится это обещание, если правда за вами?»]**
Они требовали от посланников и правоверных в качестве свидетельства своей правоты сообщить им о дне наступления конца света, и это лишний раз подтверждает их нечестие и упорство.

[Отвечай: «Знает это только Аллах»], а ни одно творение не ведает об этом. Весть о Судном дне не требует от посланников возвещать и о сроке его наступления. Ведь правдивость человека подтверждается не этим, а предъявленными им доказательствами.

Всевышний Аллах низвел людям предостаточно доказательств и знамений в подтверждение правдивости Своего пророка, да благословит его Аллах и приветствует, и Своего Корана, после которых не может остаться и тени сомнения у тех, кто внимает истине и готов засвидетельствовать ее.

Неверные отрицают истину и пребывают в обольщении и заблуждении только в этом мире.

А когда грядет час возмездия, они увидят, что наказание Господа **[подступит совсем близко к ним]**, и это опечалит, беспокоит и напугает их. Выражения их лиц изменятся, и они услышат, как их будут укорять, говоря: **[Это – то, чего вы просили]**.

Сегодня вы воочию видите это. Незримое прояснилось, но уже поздно что-либо исправить. Вам осталось лишь вкусить это наказание.

Но в этом мире неверные не знают о том, что их ждет. Поэтому во времена Пророка, да благословит его Аллах и приветствует, они отвергали его призыв, жаждали его гибели и замыслили против него злые козни. Всевышний же повелел ему сказать своим супостатам:

Если даже ваши мечты сбудутся и Аллах погубит меня и тех, кто со мной, то это не принесет вам никакой пользы, потому что вы отвергли знамения Аллаха и заслужили Божью кару. Кто поможет вам спастись от мучительного наказания, когда оно уже предречено вам? Ваши усилия и старания навредить мне тщетны и не принесут вам никакой пользы.

Неверные непременно окажутся в Аду, куда попадут из-за того, что сочли себя праведниками, а Пророка, да благословит его Аллах и приветствует, заблудшим, и стали препираться и сражаться с ним.

Чтобы каждому стало ясно, кто же следует прямым путем, Аллах приказал Своему пророку, да благословит его Аллах и приветствует, поведать людям об истине, в которую уверовал он сам и уверовали его последователи.

28. Спроси: «Как вы думаете, когда Аллах либо погубит меня и тех, кто со мной, либо помилует, кто тогда защитит от мучительной кары неверных?»

29. Отвечай: «Тот Милостивый, в Которого мы уверовали. На Него мы уповаем. И вскоре вы узнаете, кто же был в явном заблуждении».

30. Спроси: «Как вы думаете, если вода у вас вдруг уйдет под землю, то кто даст вам родниковую воду?»

Во имя Аллаха Милостивого, Милосердного!

1. Нун. Клянусь письменной тростью и тем, что пишут.
 2. Ты, [Мухаммад], по милости Господа твоего не одержимый.
-

Всевышний поклялся письменной тростью. Под ней подразумевается все, чем люди записывают свои достижения в самых различных областях знаний, а также свои сочинения и стихи.

Поистине, перья и ручки, так же как и запечатляемые ими на бумаге знания, являются великими знаменами Всемогущего Господа, достойными того, чтобы Всевышний поклялся ими.

Именно так и поступил Аллах, дабы оправдать Своего посланника, да благословит его Аллах и приветствует, от ложных обвинений его врагов в безумии и помешательстве.

Всевышний отверг их, ведь Пророк Мухаммад, да благословит его Аллах и приветствует, по милости Господа был выше этого. Аллах даровал ему совершенный ум, и он отличался мудростью мысли и красноречием. А учение, которое он, да благословит его Аллах и приветствует, проповедовал, и по сей день является лучшим из того, что когда-либо изучали и записывали люди. Это и есть подлинное счастье в этом мире, которое досталось посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует.

Затем Всевышний возвестил Пророку, да благословит его Аллах и приветствует, о его счастье в жизни Будущей и сказал:

3. Поистине, награда для тебя неисчерпаемая,

4. и, поистине, ты – человек превосходного нрава.

5. Вскоре ты увидишь, и они увидят,

6. кто же из вас одержимый.

7. Поистине, твой Господь лучше знает, кто сошел с Его пути, и лучше знает, кто идет прямым путем.

8. Не поддавайся же тем, кто отвергает [истину].

9. Они хотели бы, чтобы ты был уступчив, тогда и они бы пошли на уступки.

[Поистине, награда для тебя неисчерпаемая], т.е. награда великая, бесконечная, несметная.

Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, заслужил ее своими праведными деяниями и превосходным нравом и своим искренним стремлением наставить людей на путь истинный.

Поэтому Аллах сказал: **[и, поистине, ты – человек превосходного нрава]**, т.е. ты обладаешь высокой моралью и нравственностью, которой одарил тебя Аллах.

Когда мать правоверных 'Аишу спросили, каким был нрав посланника Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, она сказала: **Его нравом был Коран.**

А вот чему его учил Коран: «**Будь снисходителен [к людям], вели им творить добро и не водись с невеждами**»

(Преграды, 199); «

По милосердию, внушенному тебе Аллахом, ты

, [о Мухаммад],

простил их

» (Семейство Имрана, 159); «

К вам явился Посланник из вас же. Тяжко для него то, что вы страдаете. Он жаждет

[
наставить

]
вас

[
на истинный путь

],
а к верующим он сострадателен, милосерден

» (Покаяние, 128).

Есть еще много других *аятов* о благонравии пророка Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, которые учат людей воспитывать в себе только самые прекрасные черты.

Все они в самой совершенной и самой славной форме воплотились в Пророке Мухаммаде, да благословит его Аллах и приветствует. Каждая черта его характера была в высшей степени образцовой.

Он был мягким и сострадательным человеком. Люди легко находили с ним общий язык, и он всегда охотно принимал их приглашения. Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, никогда не отказывал в помощи нуждающимся и всеми силами пытался утешить тех, кто искал утешения. Он не позволял себе лишить человека доброй надежды и разочаровать его своим отказом.

Когда его сподвижники спрашивали его позволения начать какое-либо дело, то он

благословлял их и даже помогал им в этом, если только это не было сопряжено с грехом.

Когда же он сам принимал решение сделать что-либо, то не проявлял самовластия, а советовался со своими сподвижниками и обсуждал с ними свои планы.

Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, радушно встречал благодеяния своих сторонников и прощал им их ошибки.

Общаясь с собеседником, он был приветлив и не прекращал беседы первым.

Он не хмурился и не был грубым и суровым в речи. Если ему что-то было приятно, то он не скрывал своей радости. Он не придирался к тому, что ненароком слетало с уст его собеседника, и не попрекал его за грубость. Он изо всех сил пытался ответить ему добром и проявить должное терпение.

Аллах поместил Своего пророка Мухаммада, да благословит его Аллах и приветствует, на недостижимые высоты, но его враги сочли его безумным и одержимым. Поэтому Аллах сказал:

[Вскоре ты увидишь, и они увидят, кто же из вас одержимый]. Предельно ясно, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, сильнее кого бы то ни было привержен прямому пути и является лучшим из людей как в требовательности к самому себе, так и в отношении к другим людям.

А его враги являются самыми заблудшими творениями и хуже всех относятся к другим людям. Они искушают сердца рабов Аллаха и сбивают их с пути Господа.

Предостаточно нам того, что Аллаху хорошо ведомо об этом, ведь только Он будет требовать с людей отчета за их деяния и воздавать им за них в полной мере.

[Поистине, твой Господь лучше знает, кто сошел с Его пути, и лучше знает, кто идет прямым путем]. В этих словах суровая угроза тем, кто сошел с Его пути, и обещание о щедрой награде для тех, кто идет прямой стезей. Эти слова также раскрывают мудрость Аллаха, исходя из которой Он наставляет на прямой путь одних и сбивает с него тех, кто не достоин Его.

Всевышний Аллах повелел Своему пророку, да благословит его Аллах и приветствует: **[Не поддавайся же тем, кто отвергает]** истину, т.е. тем, которые сочли тебя лжецом и воспротивились правой вере. Они не достойны того, чтобы им подчинялись и повиновались, потому что они толкают людей только на то, к чему зовут их низменные страсти. Они не желают ничего, кроме лжи и порока, и поэтому всякий, кто покорен им, встает на путь, который принесет ему один только вред.

Это относится ко всем, кто отвергает истину и кто поддается искушению таких людей. Тем не менее, этот *аят* был ниспослан по поводу того, что язычники потребовали от Пророка Мухаммада, да благословит его Аллах и приветствует, не избличать порочность их религии и беспомощность их божеств, а в ответ пообещали не трогать его самого. Поэтому Всевышний сказал:

[Они хотели бы, чтобы ты был уступчив, тогда и они бы пошли на уступки], т.е. язычники желают, чтобы ты проявил свое согласие хотя бы с частью того, что они делают. Они хотят, чтобы ты одобрил их религию своими словами и поступками или смолчал тогда, когда надлежит говорить и разъяснять истину.

Но ты повинуйся Аллаху и проповедуй Его религию Ислам, потому что триумф Ислама неизбежно повлечет за собой крушение всего, что нечестивцы пытаются противопоставить ему, и избличение всего, что несовместимо с ним.

10. Не повинуйся же какому-то расточителю клятв презренному,

11. хулителю и сплетнику,

12. скупящемуся на добро, преступнику, грешнику,

13. жестокому, к тому же самозванцу,

[Не повинуйся же какому-то расточителю клятв], т.е. тем, кто часто клянется, потому что это черта лжецов.

А лжец непременно окажется презренным, т.е. подлым, лишенным мудрости и здравого разума и не стремящимся творить добро. Более того, все его желания направлены на удовлетворение низменных страстей его подлой души;

[хулителю], который то и дело пытается осрамить людей и выявить в них порок, разносит сплетни и насмехается над другими;

[сплетнику], который доносит одним людям о том, что говорят другие, дабы поссорить их друг с другом и посеять между ними вражду и ненависть,

[скупящемуся на добро], т.е. избегающему выплаты из своего имущества предписанных Аллахом милостыни, искупительных пожертвований и закята,

[преступнику], который покушается на жизнь, состояние и честь людей,

[грешнику], погрязшему в грехах и не выполняющему своих обязанностей пред Аллахом,

[жестокому], грубому, злобному, лишенному сострадания и уклоняющемуся от истины,

[к тому же самозванцу], т.е. несмотря на то, что он о себе мнит, в нем нет ничего, что могло бы принести добро ему или людям. Напротив, нрав его в высшей степени порочен, и ему не видать успеха и благополучия. Его удел – низость и клеймо зла, по которому люди будут узнавать его.

Таким образом, Всевышний Аллах запретил повиноваться лжецам, расточающим свои клятвы, имеющим подлый характер и дурной нрав, особенно, если они склонны к самолюбованию и высокомерию и превозносятся над истиной и людьми, презрительно относятся к ним, распространяют слухи, сплетни и хулу и ослушиваются Аллаха.

Эти *аяты* были ниспосланы о некоторых язычниках. Среди них – аль-Валид ибн аль-Мугира, и о нем сказал Всевышний:

14. если даже у него будет [большое] состояние и [много] сыновей.

15. Когда ему читают Наши *аяты*, он говорит: «Это – лишь древние предания».

16. Мы заклеим его нос.

17. Поистине, мы подвергли их, [многобожников] испытанию, подобно тому как мы испытали владельцев сада, когда они поклялись, что утром соберут плоды,

18. но не сделали оговорки [«если угодно будет Аллаху»].

[если даже у него будет [большое] состояние и [много] сыновей. Когда ему читают Наши аяты, он говорит: «Это – лишь древние предания »].

Из-за своего богатства и большой семьи он преступил Закон Аллаха и превознесся над истиной. Он отверг ее тогда, когда она сама открылась ему, и счел ее древними преданиями, в которые можно и верить, и не верить.

Несмотря на это эти *аяты* в полной мере относятся ко всем, кто обладает подобными порочными качествами, потому что Коран ниспослан как истинное руководство для всех людей – как для тех, кто жил в первые годы его ниспослания, так и для их потомков.

Некоторые *аяты* Корана ниспосылались по поводу того или иного человека, но заключали в себе всеобщий смысл. Благодаря им правоверные и по сей день на примере отдельных личностей познают судьбу всех им подобных.

Затем Всевышний ниспослал грозное предостережение Своему врагу, который обладает вышеперечисленными качествами. Он пригрозил заклеить его нос мучительной карой и низвести на него наказание, которое узреют все люди. И наказание это отразится клеймом на его лице, дабы его страдания были еще более тяжкими, а облик еще более отвратительным. Именно это произошло с аль-Валидом ибн аль-Мугирой, которому в битве при Бадре сломали нос, и он стыдился этого до конца своих дней.

Всевышний сообщил, что Он искушает тех, кто отрицает истину, тем, что наделяет их мирскими благами. Он дает им отсрочку и продлевает их удовольствия в этом мире, дарует им богатство и детей, позволяет им прожить долгую жизнь. Он удовлетворяет их желания, но это отнюдь не делает им чести.

Более того, это, скорее, искушение, которое затягивает их в омут неверия так, что они

даже не замечают этого.

Они обольщены так же, как были обольщены владельцы сада. Когда поспели плоды в их саду и настала пора собирать урожай, они решили, что он уже в их руках и что никто не в силах помешать этому.

Поэтому они поклялись, что соберут урожай поутру, но не сказали при этом: «Если угодно будет Аллаху».

Они не ведали о том, что Аллах – в засаде для неверных и что Его наказание падет на их сад немедля и опередит их.

19. Тогда их сад поразила беда от Господа твоего, пока они спали,

20. и наутро сад весь будто срезан был.

21. Утром они стали звать друг друга:

22. «Пойдемте в сад собирать плоды!»

23. Они направились туда, беседа вполголоса [и говоря];

24. «Не впускайте сегодня в сад бедняка».

25. Они шли с твердым намерением не впускать [чужих].

[Тогда их сад поразила беда от Господа твоего], т.е. ночью на сад обрушилась кара Аллаха; [п **ока они спали**], их сад был уничтожен и погублен,

[и наутро сад весь будто срезан был]. Он стал подобен мрачной ночи: в нем не осталось не деревьев, ни плодов.

Владельцы сада и не подозревали о постигшем их несчастье. Проснувшись, они стали звать друг друга, говоря: **[Пойдемте в сад собирать плоды!]**

С этим намерением **[они направились туда, беседея вполголоса]** и обсуждая, как же утаить то, что надлежит раздать во имя Аллаха. Они говорили друг другу: **[Не впускайте сегодня в сад бедняка]**, т.е. поспешите, чтобы закончить все до того, как соберутся люди. Они посоветовались и решили не раздавать милостыни ни бедным, ни неимущим.

Из-за своей жадности и алчности они шептались между собой, опасаясь того, что кто-нибудь может услышать их и оповестить бедняков.

Они поставили себя в гнусное положение. Бессердечные и лишённые сострадания, **[они шли с твердым намерением не впускать]** чужих, т.е. твердо порешили не раздавать предписанной Аллахом милостыни, будучи уверенными в своей силе и в своем могуществе.

26. Когда же они увидели сад, то воскликнули: «Мы, верно, сбились с пути!» [Потом, оглядевшись, они сказали:]

27. Да ведь мы лишились [сада]».

28. Тогда самый благоразумный из них сказал: «Разве не говорил я вам: “Надо бы вам воздать хвалу [Аллаху]?”»

29. Они воскликнули: «Слава нашему Господу! Поистине, мы были нечестивы».

30. И стали они попрекать друг друга

31. и говорить: «Горе нам! Ведь мы преступили [дозволенное Аллахом].

32. Может быть, Господь наш даст нам взамен нечто лучшее. Поистине, мы обращаемся с мольбой к Господу нашему».

[**Когда же они увидели сад**], который был подобен мрачной ночи, [**то воскликнули**] от волнения и замешательства:

[**Мы, верно, сбились с пути**], т.е. заблудились и по ошибке забрели в чужой сад.

Когда же они убедились в том, что они не ошиблись, то пришли в себя и сказали: [**Да ведь мы лишились**
] сада. Тогда они поняли, что это – возмездие Аллаха.

[**Самый благоразумный из них**], т.е. самый справедливый и праведный из них, [**сказал:**

«
Разве не говорил я вам: надо бы вам воздать хвалу

[
Аллаху

]
?

»] Не думайте об Аллахе неподобающим образом и не думайте, что вы не зависите от Него. Ведь если бы вы сказали: «Если будет угодно Аллаху», – и признали то, что ваша воля зависит от воли Аллаха, то всего этого бы не произошло.

[Они воскликнули: «Слава нашему Господу! Поистине, мы были нечестивы]. Они исправили свою ошибку, но наказание Аллаха уже пало на их сад, и ничто не в силах было вернуть его.

Однако, возможно, их слова восхваления Аллаха и признание ими своей вины принесут им пользу, смягчат тяжесть их греха и будут словами раскаяния. Они горько пожалели о содеянном ими, **[и стали они попрекать друг друга]** в том, что совершили,

[и говорить: «Горе нам! Ведь мы преступили»] дозволенное Аллахом, т.е. вознамерились не выполнить своих обязанностей пред Господом и попрасть права Его рабов.

[Может быть, Господь наш даст нам взамен нечто лучшее. Поистине, мы обращаемся с мольбой к Господу нашему]. Они обратились к Аллаху с просьбой даровать им нечто лучшее, чем их сад, и обещали устремить к Нему свои помыслы и упорно трудиться во имя Него в этом мире.

Как видно из этого *аята*, если они были верны своим словам, то Аллах возместил им их утрату с лихвой. Ведь Аллах отвечает на мольбу тех, кто воззвал к Нему с надеждой и искренним устремлением.

33. Таково наказание [в этом мире]. А наказание в Будущем мире еще хуже. Если бы

только они знали!

34. Поистине, для богобоязненных Господь уготовил сады блаженства.

35. Неужели Мы мусульман ставим на одном уровне с грешникам?

36. Что с вами? Как вы судите?

37. Или у вас есть писание, в котором вы вычитали,

38. что у вас будет все, чего вы желаете?

39. Разве Мы даровали вам заветы вплоть до дня Воскресения о том, что все вами задуманное исполнится для вас?

Чтобы подчеркнуть важность происшедшего, Всевышний сказал: **[Таково наказание]** в этом мире, которое постигает тех, кто его заслужил своими деяниями. За их бесчинство и распутство Аллах лишает их того, что повлекло за собой их грехи и заставило их отдать предпочтение мирской жизни. Так Господь лишает грешников того, в чем они более всего нуждаются.

[А наказание в Будущем мире еще хуже], т.е. намного мучительнее наказания земного.

[Если бы только они знали!] что тот, кто по-настоящему познал истину, непременно постарается избежать всего, что влечет за собой кару Аллаха и лишает человека награды.

Всевышний сообщил об этой награде, которую Он приготовил для тех, кто боялся впасть в неверие и погрязнуть в грехах. Это – разнообразные блага и блаженное бытие по соседству с великодушным Господом. Он также сообщил, что Его мудрость не допустит того, чтобы богобоязненные праведники, искренне и усердно поклонявшиеся Аллаху, подчинявшиеся Его повелениям и стремившиеся обрести Его благосклонность, оказались наравне с грешниками, ослушавшимися Аллаха, отвергавшими Его знамения, упорно сопротивлявшимися Его посланникам и сражавшимися с Его возлюбленными рабами.

Всякий, кто решил, что они будут равны, глубоко ошибся. Скверно его суждение и неверно его решение.

Нечестивцы, предположившие подобное, не имеют никаких аргументов и доказательств. У них нет писания, в котором бы они прочли это и в котором бы было записано, что они окажутся в Раю и получат все, что возжелают для себя.

У них нет также и завета с Аллахом и Его обещания о том, что все задуманное вами будет исполняться вплоть до дня Воскресения. И, наконец, у них нет даже сотоварищей и помощников, которые могли бы помочь им достичь желаемого.

Если они у них есть, то пусть представят их в подтверждение своей правоты.

Конечно же, у нечестивцев нет ни писания, ни завета с Аллахом о том, что их злодеяния спасут их от Аллаха, ни сотоварищей, которые могли бы помочь им. Их притязания тщетны и порочны.

40. Спроси их, [о Мухаммад], кто из них подтверждает все это?

41. Или у них есть сотоварищи? Если правда – за ними, пусть приведут своих сотоварищей, [чтобы те помог ли им в Судный день].

42. В тот день, когда обнажится голень [Аллаха] и их призовут пасть ниц, а они не смогут [сделать этого],

43. потупятся их взоры, и постигнет их унижение. А ведь их призывали пасть ниц [в этом мире], когда они были во здравии!

44. Так оставь же Меня с теми, кто отрицает это повествование. Мы завлечем их [в преисподнюю], так что они и не узнают.

45. Я дам им отсрочку, ведь хитрость Моя несокрушима.

[Спроси их, [о Мухаммад], кто из них подтверждает все это?] Кто из них поручится за их притязания, бессмысленность которых очевидна? Поистине, ни одна душа не возьмет на себя такое и не посмеет предположить это.

В день Воскресения, в день тревог, потрясений и ужаса, которые человек даже вообразить не мог в этом мире, явится Всемогущий Творец для того, чтобы свершить суд над Своими рабами и воздать им за их деяния. Тогда обнажится пречистая голень Аллаха, которая не сравнима ни с чем в этом сотворенном мире. Все создания Господа узрят Его величие и великолепие, описать которое словами просто невозможно, и им велят пасть ниц пред Ним.

Правоверные, которые поклонялись Аллаху и совершали земные поклоны по собственной воле в этом мире, падут ниц пред Ним.

А грешники и лицемеры захотят поклониться Господу, но не смогут, ибо их спины станут нестигаемы, подобно бычьим рогам.

Воздаяние Аллаха соответствует человеческим деяниям. В мирской жизни нечестивцев призывали поклоняться Аллаху и не приобщать к Нему сотоварищей, но они сочли это недостойным себя и отказались. А ведь они тогда были в полном здравии, и ничто не заставляло их поступать так.

Посему не спрашивай в Судный день об их участи и печальном исходе – на них разгневался Аллах, для них настал час возмездия и они лишились любой возможности исправить содеянное, ибо ни раскаяние, ни мольбы о прощении уже не помогут им.

Это напоминание не может не встревожить сердца и не заставить их опасаться грехов и неповиновения Аллаху.

Это означает: оставь Меня наедине с теми, кто считает великий Коран ложью. Я сам воздам им за их злодеяния, и посему тебе не надо спешить.

[Мы завлечем их так, что они и не узнают]. Мы даруем им богатство и много детей. Они не будут стеснены и будут творить великие дела. Но это будет всего лишь обольщение, ибо они все глубже и глубже будут увязать в омуте, в котором они не найдут для себя ничего, кроме зла. Такова сокрушительная хитрость Аллаха!

Поистине, козни, которые Аллах готовит для Своих врагов, велики, а зло и наказание, постигающие Его жертв, достигают высочайшего предела.

46. Разве ты просишь у них вознаграждения, и они обременены долгами?

47. Или они знают сокровенное и еирут его?

48. Терпеливо сноси решение Господа своего и не уподобляйся человеку в рыбе [пророку Йунусу], когда тот воззвал [к Аллаху] в скорби.

49. Если бы его не осенила милость его Господа, то его бы выбросило на пустынный берег и он был бы пристыжен.

[Разве ты просишь у них вознаграждения, и они обременены долгами?] У них нет повода избегать тебя и не веровать, потому что ты учишь их и призываешь их принять религию Аллаха только ради их блага. Ты не возлагаешь на них долговые обязательства и не обременяешь их.

[Или они знают сокровенное и еирут его?] Неужели им стало известно, что они на прямом пути и что их ожидает награда от Аллаха?

Ничего подобного. Они воспротивились истине и погрязли в несправедливости.

Поэтому тебе, Пророку, да благословит его Аллах и приветствует, не оставалось ничего, кроме как стойко переносить причиняемые ими мучения и не переставая призывать их к Аллаху.

[Терпеливо сноси решение Господа своего], т.е. терпеливо исполняй Его повеления, стойко встречай тяготы Его Предопределения, не гневайся на это и не печалься. А покорно встречай все, что велит тебе Господь, и повинуйся Ему;

[и не уподобляйся человеку в рыбе], т.е пророку Йунусу ибн Матте.

История этого пророка такова: он был заточен в чреве гигантской рыбы за то, что не проявил должного терпения, когда Всевышний отправил его проповедовать религию Аллаха среди его народа. Разгневавшись на них, он сбежал и сел на корабль. Но судно, выйдя в открытое море, начало тонуть, и тогда моряки решили бросить жребий и определить, кому же суждено быть выброшенным за борт. Жребий пал на пророка Йунуса. Моряки выбросили его в море, и его проглотила большая рыба.

Его поступок был достоин порицания, но он [**воззвал [к Аллаху] в скорби**]. Опечаленный и озабоченный, он молился Аллаху в чреве рыбы и говорил: «Нет божества, кроме Тебя, и свят Ты, а я оказался одним из несправедливых».

Всевышний внял его мольбе, и рыба выпустила его на волю. Волны выбросили его исхудавшее и больное тело на безлюдный берег, но Аллах взрастил там тыкву. Поэтому Он сказал:

[Если бы его не осенила милость его Господа, то его бы выбросило на пустынный берег], на котором нет растений, **[и он был бы пристыжен]**. Однако Аллах окружил его Своей милостью и сделал его праведником, достойным всякой похвалы. Пророк Йунус, мир над ним, после этого события поднялся до таких высот, до которых он не поднимался никогда прежде.

50. Но избрал его Господь его и обратил в праведника.

51. Поистине, неверные готовы низвергнуть тебя [наземь злыми] взглядами, когда слышат назидание, и восклицают: «Поистине, он – одержимый!»

52. Но [Коран] не что иное, как наставление для обитателей миров.

Всевышний сказал: **[Но избрал его Господь его]**, т.е. предпочел его другим и избавил от тягот и печалей,

[и обратил в праведника], т.е. сделал одним из тех, чьи деяния, слова и намерения искренни и праведны.

Пророк Мухаммад, да благословит его Аллах и приветствует, подчинился Аллаху и терпеливо встретил Его волю, так что превзошел все остальные творения своего Господа.

Поэтому Он даровал ему и всем правоверным благой конец, а уделом их врагов будет только зло и несчастья.

И вот тому пример. Неверные жаждали поразить святого Пророка, да благословит его Аллах и приветствует, дурным глазом, т.е. сглазить его из-за своей зависти, злобы и ярости, однако Аллах сохранил его и даровал ему победу. Это – худшее из злодеяний, которое они смогли замыслить против него, потому что уже потеряли надежду на все остальное.

Что же касается хулы в его адрес, то они наговаривали на него все, что подсказывали им их изъязвленные сердца.

Они называли его то безумцем, то поэтом, то колдуном.

[Но [Коран] не что иное, как наставление для обитателей миров], благодаря которому творения Аллаха познают то, что приносит им пользу в этой и в Будущей жизни. Хвала Аллаху за это!

«Неминуемое» - 69

Во имя Аллаха Милостивого, Милосердного!

1. Неминуемое!

2. Что такое неминуемое?

3. Откуда тебе знать, что такое неминуемое?

4. Самудяне и 'адиты отрицали день Великого бедствия.

5. Самудяне были истреблены неистовым воплем,

6. а 'адиты – ветром ураганным, лютым.

7. [Господь] заставил его бушевать над ними в течение семи ночей и восьми дней без перерыва, и поверженные люди были подобны рухнувшим сгнившим пальмовым стволам.

8. Разве ты видишь что-либо оставшееся от них?

* **[Неминуемое!]** Это одно из названий дня Воскресения, который неминуемо настанет для всех творений, и тогда раскроется подлинная суть вещей и станут явными тайны людских сердец.

Всевышний несколько раз напомнил людям о неминуемом дне и тем самым подчеркнул его важность.

Он сказал: **[Что такое неминуемое? Откуда тебе знать, что такое неминуемое?]**
Поистине, это день великих событий и чудовищного ужаса.

Затем Господь описал события, которые имели место в этом мире и сходны с теми, что произойдут в Судный день. Это суровая кара Аллаха, которая постигла непокорные народы.

[Самудяне] – это известное племя, населявшее город Хиджр. Аллах отправил к ним Своего посланника Салиха, явившегося к ним, чтобы удалить их от многобожия и призвать их к поклонению Единому Аллаху.

Однако самудяне отвергли его призыв и сочли его лжецом. Они не уверовали в День великого бедствия, который подобно несоизмеримому несчастью приводит в ужас все живое;

[‘адиты] – это жители города Хадрамаута, к которым Аллах отправил Своего посланника Худа. Он также проповедовал среди них поклонение Одному Аллаху, но они не уверовали в него и отвергли весть о воскресении, которую он принес им.

Аллах погубил оба эти народа в этом мире и сказал:

[Самудяне были истреблены невероятным воплем], т.е. ужасным громким криком, от которого разорвались их сердца, а сами они пали замертво. В их городе не осталось ничего, кроме жилищ и трупов,

[а **‘адиты – ветром ураганным**], т.е. очень сильным ветром, несущим с собой много пыли и песка и издающим неистовый гул, который громче громовых раскатов;

[**лютым**], т.е. он люто бушевал над ‘адитами и не знал предела.

Господь [**заставил его бушевать над ними в течение семи ночей и восьми дней без перерыва**]. Он принес им зло, несчастье и ужас и погубил их,

[и **поверженные люди были подобны рухнувшим сгнившим пальмовым стволам**], т.е. были подобны деревьям, чьи сгнившие кроны пали наземь, а трухлявые стволы рухнули друг на друга.

[**Разве ты видишь что-либо оставшееся от них?**] Это риторический вопрос, не требующий ответа. Безусловно, от них ничего не осталось!

Однако не только самудяне и ‘адиты ослушались Аллаха и бесчинствовали на Земле. Этот же путь избрал и правитель Египта Фараон, к которому Аллах отправил Своего раба и посланника Мусу ибн ‘Имрана. Господь явил ему ясные знамения, благодаря которым ему стала очевидна истина, но он отверг их и впал в неверие из-за своего нечестия и высокомерия.

9. И Фараон, и те, кто жил до него, и жители опрокинутых городов – все они совершали грехи

10. и ослушались посланника Господа своего, и Он покарал их с лихвой.

11. Поистине, когда вода стала разливаться, Мы посадили вас в ковчег,

12. чтобы он стал для вас напоминанием и чтобы внимлющее ухо [урок сей] в памяти хранило.

13. Когда раздастся вдруг трубный глас

14. и когда будут вырваны со своих мест земля и горы, так что сровняется земля и рассыплется во прах горы,

15. в тот день случится то, что случиться должно, –

16. развернется небо, ибо оно в тот день будет немощно.

17. Ангелы воспарят по краю небес, и восемь [ангелов] понесут Трон Господа твоего над собой.

18. В тот день вы предстанете [пред Аллахом], и ни одна ваша тайна не останется сокрытой.

19. Тот, кому книга [с его деяниями] будет вложена в правую руку, скажет: «Смотрите сюда! Прочтите книгу мою!

20. Поистине, я верил, что мне предъявят счет [моих деяний]».

Были и другие народы, не признавшие истины, и среди них **[жители опрокинутых**

городов
Лута,

], т.е. народ пророка

[все они совершали грехи], т.е. впадали в неверие и безбожие, проявляли несправедливость и упорство и совершали грехи и распутство,

[и ослушались посланника Господа своего], т.е. того посланника, которого Аллах посылал к ним,

[и Он покарал их с лихвой], т.е. низверг на них наказание более чем достаточное для того, чтобы погубить их.

К числу этих народов относится и народ Нуха, который Аллах потопил в море, **[когда вода стала разливаться]** по земле и затопила даже ее возвышенности.

Аллах смилостивился над человечеством и спас его в ковчеге, т.е. на судне, в которое Он посадил только избранных, а в их чреслах сохранил и частицы будущих поколений.

Посему воздавайте хвалу Аллаху и благодарите Того, Кто спас вас, когда были погублены все грешники. Извлекайте уроки из величайших знамений Аллаха, свидетельствующих о Его единстве. Ведь сказал же Аллах:

[чтобы он], т.е. ковчег, **[стал для вас напоминанием]**, т.е. чтобы, глядя на корабли, вы вспоминали тот первый ковчег и его историю, вспоминали о том, как Аллах спас на нем тех, кто уверовал и последовал за Его посланником, и погубил всех остальных людей на Земле. Поистине, любая вещь нам напоминает о первой созданной вещи такого рода.

[и чтобы внешнеухо [урок сей] в памяти хранило], т.е. чтобы обладающие разумом разумели его и постигли его смысл.

Этого не могут сделать те, кто отворачивается от истины и беспечно относится к своей судьбе, кто глуп и лишен ума и пронизательности. Они не извлекают для себя из знамений Аллаха никакой пользы, потому что не понимают сути ниспосланного Аллахом и не веруют в Его Писания.

Всевышний сообщил о том, как Он поступил с теми, кто счел Его посланников лжецами, как Он воздал им за их злодеяния и обрушил на них скорое наказание в этом мире. Он также сообщил, как Он спас своих посланников и их верных последователей. Все это – всего лишь преддверие великого Суда в Будущей жизни, когда каждый человек сполна получит за все свои деяния.

Поэтому Господь возвестил о тех страшных событиях, которые произойдут, когда наступит конец света. Ангел Исрафил вострубит в рог, **[и раздастся вдруг трубный глас]**. В этом *аяте* имеется в виду третий трубный глас, после которого души творений устремятся к уже окончательно оформившимся телам. Каждая душа войдет в свое тело, и тогда все люди предстанут пред Господом миров;

[и когда будут вырваны со своих мест земля и горы, так что сровняется земля и рассыплется в прах горы], т.е. горы превратятся в прах, а затем будут развеяны по земле и исчезнут. Тогда вся земля превратится в равнину, и на ней не будет ни кривизны, ни углублений. Такова судьба Земли и всего, что на ней.

Что же касается небес, то они начнут колебаться, двигаться взад и вперед и, наконец, расколются. Они изменятся в цвете и потеряют былую прочность и мощь. Только нечто великое, ужасное и тревожное способно ослабить столь могучее создание Аллаха.

[Ангелы воспарят по краю небес], т.е. по бокам и углам небес. Они будут преисполнены смирения и покорности пред своим Господом и Его величием.

[и восемь [ангелов] понесут Трон Господа твоего над собой]. Эти ангелы неимоверной силы понесут Трон Милосердного, когда Он явится для того, чтобы по

милости и справедливости вершить суд над Своими рабами.

[В тот день вы предстанете [перед Аллахом], и ни одна ваша тайна не останется сокрытой]. Ни одна крупица вашего тела, ни одно ваше деяние и ни одна ваша черта не будет сокрыта от Всевышнего Аллаха, Которому ведомо все явное и сокровенное.

Босые, нагие и необрезанные люди будут стоять на ровной земле, внимая гласу глашатая. Взгляд Господа будет пронзать их тела и души, и Он воздаст им за все, что они творили. О том, как будет происходить этот Страшный суд, Всевышний поведал в следующих *аятах*.

[Тот, кому книга [с его деяниями] будет вложена в правую руку]. Это – счастливые праведники, которым вручат письма с их праведными деяниями в правую руку. В Судный день это будет их отличительной чертой, и тем самым Господь прославит их дело и окажет им великую честь.

Преисполненный счастья и радости, такой человек пожелает, чтобы все творения Аллаха узрели, как благодетельствовал его Господь, и воскликнет: **[Смотрите сюда! Прочтите книгу мою!**
] Вот моя книга – читайте же!

Аллах обрадовал его тем, что простил ему его грехи и покрыл недостатки и уготовил для него райские сады и многочисленные почести.

Он достиг этого благодаря тому, что Аллах благодетельствовал его верой в воскресение и отчет и помог ему приготовиться к этому дню и запастись добрыми деяниями. Поэтому верующий скажет:

[Поистине, я верил, что мне предъявят счет] моих деяний, т.е. я был убежден в этом.

21. Для него будет отрадная жизнь

22. в вышнем [райском] саду,

23. где плоды склоняются низко.

24. [Им скажут:] «Ешьте и пейте во здравие за то, что вы вершили в минувшие дни».

[**Для него будет отрадная жизнь**], ибо в ней он найдет все, чего жаждут сердца и чем упиваются взоры. Он останется доволен ею и не захочет ничего иного, [**в вышнем саду**]
] с высокими обителями и дворцами и прекрасными возвышенностями,

[**где плоды склоняются низко**], где фрукты легко достать и съесть. Ветви деревьев там будут склоняться так низко, что райские обитатели смогут доставать аппетитные плоды стоя, сидя и даже лежа.

Им почтительно скажут: [**Ешьте и пейте**] все вкусное и прекрасное, что вас окружает, [**во здравие**]
], т.е. наслаждайтесь им сполна, и ничто сегодня не отравит вам удовольствия и не испортит аппетита.

Вы заслужили это тем, [**что вы вершили в минувшие дни**], т.е. своими благодеяниями, ведь вы совершали Намаз и постились, раздавали милостыню и отправлялись в паломничество, делали добро людям и поминали Аллаха, раскаивались в своих ошибках и избегали скверных дел.

Таким образом, Всевышний подчеркнул, что именно благие дела являются причиной того, что люди окажутся в Раю, залогом их благоденствия и основой их счастья.

25. А тот, кому книга [с его деяниями] будет вложена в левую руку, скажет: «О, если бы мне не вручали моей книги!

26. Я тогда не знал бы, каков мой счет.

27. О, если бы [смерть] была концом всего!

28. Не спасло меня мое достояние,

29. и лишился я своей власти».

30. [Тогда Аллах повелит стражам Ада:] «Схватите его и закуйте [в оковы]!

[А тот, кому книга [с его деяниями] будет вложена в левую руку]. Это – несчастные грешники, которым письма с их плохими деяниями будут вручены в левую руку. Это – знак гибели и ужасного исхода, позора, стыда и бесчестия.

Встревоженный, опечаленный и озабоченный, такой человек скажет: **[О, если бы мне не вручали моей книги!**

] Ведь ему возвестят о том, что он войдет в Ад и вечно пребудет в убытке.

[Я тогда не знал бы, каков мой счет]. О, если бы я был предан забвению, не был воскрешен и не видел своего счета!

[О, если бы [смерть] была концом всего], и не было бы после нее воскресения.

Он оглянется на свое бывшее богатство и свою бывшую власть, но они лишь тяжким бременем лягут на его плечи. Он ничего не приберег из них для своей Будущей жизни, и потому они не принесут ему никакой пользы и ничуть не избавят его от наказания. Тогда он скажет:

[Не спасло меня мое достояние] ни в мирской жизни, когда я не стремился к спасению, ни в жизни вечной, когда оно уже никому не может помочь;

[и лишился я своей власти]. Она исчезла, и ее больше нет. Сегодня мне не помогут ни солдаты, ни многочисленные сторонники. Не спасут меня ни их множество, ни их бывшая сила. Не принесет мне пользы и мое утерянное высокое положение. Все это оказалось тщетным. Я трудился зря, но хуже всего, что из-за этого я лишился милости и преуспеяния. Я обменял их на тревогу, скорбь и печаль.

В этот страшный день Господь велит ангелам наказать его и скажет суровым и могучим стражам Ада: **[Схватите его и закуйте]** в оковы, т.е. наденьте на его шею удушающие путы.

31. Потом ввергните его в Ад

32. и нанижите на цепь длиной в семьдесят локтей,

33. ибо он не веровал в Великого Аллаха

34. и не призывал [людей] кормить бедняков.

[Потом ввергните его в Ад], т.е. спалите его на адских углях и в жарком пламени,

[и нанижите на цепь длиной в семьдесят локтей], т.е. нанижите его на огненную цепь так, чтобы она вошла в него сзади и вышла через рот, а он остался бы висеть на ней. Эта ужасная кара ни на мгновение не оставит его в покое. Как же скверно такое наказание! Горе ему, как же он уличен и унижен!

Что же привело его в эти муки?

[он не веровал в Великого Аллаха], т.е. не веровал в своего Господа, сопротивлялся Его посланникам и отвергал истину, с которой они явились к людям,

[и не призывал [людей] кормить бедняков], т.е. в его сердце не было сострадания к бедными и неимущим. Поэтому он не кормил их сам и не призывал к этому других. Ничто в его душе не подталкивало его быть милосерднее и сострадательнее.

Таким образом, залогом счастья являются искренность пред Аллахом, в основе которой лежит вера в Аллаха, и добродетель к людям, включающая в себя все виды и формы благодеяний, самым великим из которых является оказание помощи нуждающимся и обеспечение их хлебом насущным.

Однако нечестивцы лишены и искренней веры, и добродетели, и потому заслуживают самой суровой кары.

35. В сей день нет здесь у него верного друга,

36. нет пищи, кроме кровавого гноя.

37. Едят его только грешники».

38. О да! Клянусь тем, что вы видите,

39. и тем, чего не видите!

40. Несомненно, это – [истинные] слова благородного Посланника.

41. Это не слова поэта. Мало же вы веруете!

42. И не слова кудесника. Мало же вы внимаете наставлению!

43. [Коран] ниспослан Господом миров.

[В сей день нет здесь у него верного друга], т.е. в день Воскресения у грешников не будет ни родственников, ни друзей, которые бы заступились за них, чтобы спасти их от наказания Аллаха и помолить Его о награде для них. Ведь сказал Всевышний: «**Ничье заступничество пред Ним не принесет пользы, кроме тех, кому будет дозволено**

» (Саба, 23); «

Нет у нечестивцев ни близкого друга, ни заступника,

[
чье ходатайство

]
было бы принято
» (Верующий, 18);

[**нет пищи, кроме кровавого гноя**], вытекающего из ран обитателей Ада. Он раскален и имеет отвратительный горький вкус и гнилой запах.

[**Едят его только грешники**], т.е. неверные, которые преднамеренно совершали тяжкие грехи и безразлично относились к повелениям и запретам Аллаха. Эта отвратительная еда достанется только тем, кто сошел с прямой стези и встал на путь, ведущий в Ад. За это они и будут удостоены мучительного наказания.

Всевышний поклялся тем, что видят Его творения, и тем, чего они не видят.

К этому относится всякая сущая тварь, и к этому относится сам Великий Аллах. Господь принес эту клятву в подтверждение правдивости Своего посланника, да благословит его Аллах и приветствует, и истинности принесенного им Священного Корана. Тем самым Аллах еще раз провозгласил, что Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, проповедовал Писание своего Всевышнего Творца.

Он также изобличил во лжи тех, кто нарекал Пророка, да благословит его Аллах и приветствует, поэтом и колдуном, подчеркнув, что их побудило к этому лишь их неверие и нежелание внимать назиданию Аллаха. А если бы они уверовали и уразумели, то поняли бы, что же в действительности принесет им пользу, а что вред.

Вглядитесь, в образ Пророка Мухаммада, да благословит его Аллах и приветствует, и посмотрите, как прекрасны его черты и благородный нрав. Задумайтесь над этим так, чтобы вам стала ясна суть всего, что вы увидите. Тогда вам станет очевидно, что он является истинным посланником Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, а проповедуемый им Коран [**ниспослан Господом миров**]. Он настолько прекрасен, что не может быть речью человека. Его совершенство свидетельствует о величии Того, кто

изрек его. Оно указывает на неподражаемость Его качеств, на безмерность Его заботы о Своих творениях и, наконец, на то, что Он превыше всех Своих рабов.

И негоже людям повторять то, что говорили те нечестивцы, и думать об Аллахе таким неподобающим образом.

44. Если бы он [Мухаммад] приписал Нам какие-либо речи,

45. То Мы схватили бы его за правую руку.

46. Потом Мы перерезали бы у него аорту,

47. И никто из вас не отвратил бы от него [Нашего наказания].

48. Поистине, он [Коран] – наставление для богобоязненных.

49. Но Мы знаем определенно, что среди вас есть такие, которые считают его ложью.

50. Поистине, он [Коран] – горе для неверных.

51. Поистине, он – несомненная истина.

52. Так восславь же имя Великого Господа твоего!

[Если бы он], т.е. Мухаммад, да благословит его Аллах и приветствует, **[приписал Нам какие-либо речи]**, т.е. солгал бы от Нашего имени,

[то мы схватили бы его за правую руку. Потом Мы перерезали бы у него аорту], т.е. артерию, выходящую из сердца, при перерезании которой человек погибает.

Если бы Пророк, да благословит его Аллах и приветствует – упаси нас Аллах! – наговорил бы на Аллаха лживые речи, то Всевышний тотчас низвел бы на него свое суровое наказание. Он поразил бы его Своим могучим возмездием, ведь Он – Справедливый Судья и Всемогущий Царь.

По Своей мудрости Аллах не дает отсрочки тем, кто провозглашает от Его имени ложь, считает дозволенным покушаться на жизнь и имущество тех, кто не согласен с ним, и при этом заявляет, что ему и его последователям уготовано спасение, а его противников ожидает гибель.

Но кара Господа не коснулась посланника Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует. Напротив, Аллах поддержал его чудесами и подтвердил его правдивость многочисленными ясными знаменами. Он даровал ему победу над врагами и наделил его властью над ними. Все это – величайшее свидетельство правдивости его пророческой миссии,

[И никто из вас не отвратил бы от него] Нашего наказания, т.е. если бы Аллах решил погубить его, то ни он сам, ни кто-либо другой не смогли бы избавить его от наказания Аллаха.

[Поистине, он], т.е. Священный Коран, **[– наставление для богобоязненных]**. Из него они познают все, что может принести им пользу как в вопросах религии, так и в мирских делах. Благодаря ему они творят благие дела, имеют здравые воззрения, обладают

превосходным нравом, следуют религиозным законам и, наконец, становятся праведными учеными, усердно поклоняющимися Аллаху и являющими собой пример для других.

[Но мы знаем определенно, что среди вас есть такие, которые считают его ложью]. В этих словах угроза и предупреждение тем, кто не признает Коран. Их ожидает наказание Аллаха, и как же мучительно это наказание!

[Поистине, он – горе для неверных].

За то, что они не уверовали в Коран, их постигнет обещанное им возмездие. А когда они увидят его воочию, то ими овладеет глубокая печаль. Они будут горевать оттого, что не руководствовались этим Писанием и не покорились его повелениям, в результате чего лишились награды и заслужили мучительное наказание. Но уже не будет возможности изменить свою судьбу.

[Поистине, он – несомненная истина], а это – высшая степень познания. Когда человек познает что-либо в полной мере, он становится убежденным в этом. Он не сомневается в этом и не отрекается от этого.

Убежденность имеет три степени, каждая из которых выше предыдущей:

1) познанная истина, или *'илм аль-йакин*, когда человек приобретает твердые полезные знания;

2) зримая истина, или *'айн аль-йакин*, когда человек воочию убеждается в своих знаниях;

3) несомненная истина, или *хакк аль-йакин*, когда человек постигает нечто, вкушая и осязая это.

Священный Коран можно назвать именно несомненной истиной, потому что имеющиеся в нем познания опираются на твердые доказательства. Его вероучение настолько убедительно, что верующий в него словно имеет живую связь с ним.

[Так восславь же имя Великого Господа твоего!] Свято имя Его и превыше Он всего, что не подобает Его совершенству. Посему прославляй Его, упоминая при этом Его славные, прекрасные и пречистые качества.

«Ступени» - 70

Всевышний раскрыл невежество упорствующих неверных, заставляющее их просить Аллаха поскорее низвести обещанное наказание. Они насмеются над истиной, упрямо отрицают ее и считают предвозвещенное посланником Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, невозможным.

Во имя Аллаха Милостивого, Милосердного!

1. Некий муж просил наказания, постигающего
 2. неверных, [наказания] неотвратимого,
 3. от Аллаха, Владыки ступеней.
 4. Ангелы и дух восходят к Нему в день, равный по времени пятидесяти тысячам лет.
-

[Некий муж просил наказания, постигающего неверных] за их упорство и неверие, наказания [**неотвратимого**].
Непокорные язычники торопили Аллаха низвести Свою кару, не ведая того, что никто не в силах предотвратить либо отвести ее.

Одним из тех, кто считал Коран ложью, был ан-Надр ибн аль-Харис аль-Курайши. Он воззвал к Аллаху со словами: «О Аллах! Если это истина, то обрушь на нас град камней с небес и низведи на нас мучительное наказание». Аллах непременно покарает их. Одним Он ускоряет страдания и наказывает их в этом мире. А другим Он дает отсрочку до Будущей жизни, где их ждет нещадная кара.

Если бы они познали Аллаха и Его величие, беспредельность Его власти и абсолютное совершенство Его имен и качеств, то не стали бы торопить кару Аллаха, а покорились бы Ему и поминали бы Его с почтением. Поэтому Аллах подчеркнул Свое величие, опровергнув тем самым их непристойные и постыдные речи.

Он назвал Себя [Владыкой ступеней], т.е. Обладателем величия и почета, могущества и верховной власти над всеми творениями.

[Ангелы и дух], т.е. ангелы и человеческие души, **[восходят к Нему]**. Это относится ко всем душам – и добродетельным, и грешным.

После смерти душу праведника возносят к Аллаху, и пред нею одно за другим открываются Небеса, пока, наконец, она не достигнет седьмого неба, над которым воцарился Великий и Могучий Аллах. Обитатели Небес приветствуют ее и молятся за нее, и она испытывает невероятное счастье от близости к своему Создателю и ликует от этого. Тем самым ей оказывается заслуженная честь и воздается щедрая похвала.

Душа грешника также поднимается к Небесам, однако ей не разрешают вступить даже на первое небо и ее возвращают на землю.

Всевышний сообщил, что ангелы и дух восходят к Аллаху, преодолевая огромное

расстояние в течение одного дня благодаря тому, что Аллах облегчил им этот путь и сделал их нежными и мягкими творениями, наделенными высокой скоростью.

Передвигаясь обычным образом, они бы преодолели расстояние от начала восхождения до его конца, где заканчивается высший мир, за пятьдесят тысяч лет.

Таково Великое Царство Аллаха. Это – необъятная Вселенная, состоящая из высшего и земного миров. Сотворил их и правит ими один царь – Высочайший Аллах.

Ему известно все, что происходит в их душах и что совершают их руки, что ожидает их в земном мире и в Будущей жизни. Он милосерден к Своим рабам и добродетелен к ним. Милость Его объемлет все сущее, и все подчинено Его законам: законам Вселенной, законам *Шариата* и законам справедливого возмездия.

Горе тем, кто не познал Его величия и не ценил Его должным образом, кто торопил Его наказание, пытаясь испытать могущество Аллаха или убедиться в Его беспомощности!

Хвала Аллаху, кроткому и сострадательному Господу, Который отсрочил день Своего возмездия до определенного срока и не предал Своих рабов забвению. Они обижают Его, а Он терпит их несправедливость и даже дарует им благоденствие и пропитание.

Таково одно из толкований этого благородного *аята*, из которого следует, что речь в нем шла о восхождении ангелов и душ в этом мире. Об этом также свидетельствует текст предыдущих *аятов*. Согласно другому толкованию, это произойдет в день Воскресения, когда Всевышний Аллах продемонстрирует Своим рабам Свое могущество, величие и превознесенность в полной мере. Они узреют, как ангелы и души будут восходить к Аллаху и спускаться от Него, исполняя Божественную волю и претворяя в жизнь Его указания;

[в день, равный по времени пятидесяти тысячам лет], т.е. Судный день будет мучителен и продолжителен, и лишь правоверным Всевышний Аллах облегчит это ожидание.

5. Будь же терпелив,

6. ведь людям этот [День] представляется отдаленным,

7. а Мы видим, что он близок.

8. В тот День небо уподобится расплавленному металлу,

9. горы будут [мягки], как шерсть,

10. и любящий родич не станет спрашивать своего родича [о его состоянии],

[Будь же терпелив], т.е. терпеливо призывай свой народ к Аллаху, и пусть терпение твое будет неиссякаемым. Неустанно выполняй свой долг, не зная ни досады, ни разочарования. Будь покорен воле Аллаха, проповедуй среди Его рабов единобожие и не обращай внимания на то, как они отказываются последовать за тобой и не желают обрести вечные блага в Раю. Поистине, терпение приносит в этом деле огромную пользу,

[ведь людям этот] день [предоставляется отдаленным, а Мы видим, что он близок]. Речь идет о дне Воскресения, в который все те, кто призывал скорую кару, получают ее. Они не способны различить истину. Они настолько несчастны и одурманены, что воскресение, которое ожидает их, кажется им очень далеким.

Аллах же видит, что этот день близок. Однако Он добр и снисходителен, и потому не спешит с наказанием. Он знает, что оно непременно наступит, а все, что непременно грядет, можно считать близким.

В следующих одиннадцати *аятах* Всевышний описал ужасы Судного дня и сказал:

[В тот День], т.е. в день Воскресения, когда произойдут величайшие события, **[небо уподобится расплавленному металлу]**, т.е. оно будет трескаться и раскалываться, подобно плавящемуся свинцу, и ужас этой картины будет неопишем;

[горы будут] мягки, **[как]** расчесанная **[шерсть]**, а затем и вовсе превратятся в развеянный прах и исчезнут.

Если подобному потрясению подвергнутся эти могучие создания, то что же тогда говорить о слабом человеке, которого будет безмерно тяготить бремя его грехов? Поистине, его душа уйдет в пятки, и он отречется от всех, кто окружал его,

[и любящий родич не станет расспрашивать своего родича, хотя они и будут видеть один другого], т.е. человек увидит своего некогда любящего его и любимого им родственника, но будет совершенно безразличен к нему, и поэтому он даже не поинтересуется его делами. Прервутся их родственные узы, и исчезнет былая любовь. Каждого человека будет заботить лишь его собственная судьба.

11. хотя они и будут видеть один другого. Грешник захочет откупиться от наказания своими сыновьями,

12. своей супругой и братом,

13. своим родом, который поддерживал его,
14. и всеми жителями Земли, чтобы спастись.
15. Но нет, [они не спасутся], ибо это [наказание] – пламя,
16. сдирающее кожу и мясо,
17. зовущее тех, кто отвратился [от покорности Аллаху] и отвернулся [от истины],
18. кто сколотил [состояние] и берег его.
19. Поистине, человек создан пугливым:
20. беспокойным, когда его постигает беда,
21. и скупым, когда ему достается добро.
-

[Грешник захочет откупиться от наказания своими сыновьями, своей супругой и братом, своим родом, который поддерживал его], т.е. родственниками, которые в этом мире часто помогали и содействовали ему.

Но в день Воскресения ни один человек не станет помогать другому, а те, которые получат право заступиться за кого-либо, будут заступаться только с позволения Аллаха.

И даже если грешник попытается откупиться от справедливого возмездия всеми людьми, которых он знал, более того, [всеми жителями Земли], это не поможет ему.

[Но нет], они не смогут перехитрить Аллаха и не найдут себе помощников. Свершится обещанное их Господом, и ни родственники, ни друзья не придут им на выручку,

[ибо это – пламя, сдирающее кожу и мясо], т.е. их ожидает пылающий адский огонь, который спалит своим жаром все части человеческого тела и все внутренние органы;

[зовущее] к себе **[тех, кто отвратился и отвернулся]** от истины, считая ненужным следовать ей;

[кто сколотил] состояние **[и берег его]**, т.е. не расходовал его на то, что могло принести ему пользу и защитить от Ада. И вот теперь огонь преисподней зовет его к себе и готов поглотить его, дабы воспламенить с новой силой.

Человек пуглив и боязлив, и эта черта заложена в его природе.

Аллах описал человека пугливым и раскрыл смысл этого, сказав:

[беспокойным, когда его постигает беда]. Он беспокоится оттого, что его может коснуться нищета или болезнь, что он может лишиться любимой вещи, любимого человека, сына. Он не желает стойко выносить тяжести Предопределения Аллаха и довольствоваться им;

[и скупым, когда ему достается добро]. Он не делает пожертвований из того, чем наделил его Аллах, не благодарит Господа за Его милости и добро. Попав в беду, он беспокоится только за себя, а выбравшись из нее, отказывает в помощи другим.

22. Это не относится к тем, которые молятся

23. и постоянно совершают свои Намазы,

24. которые выделяют долю имущества

25. для просящих и обездоленных,

26. которые признают Судный день,

27. которые боятся наказания Господа своего,

28. ведь наказание Господне не безопасно,

29. которые охраняют свои члены

30. только для своих жен и тех, кем овладели их десницы, за что им нет порицания.

[**Это не относится к тем, которые молятся**] и обладают качествами истинных верующих, потому что в радости они благодарят Аллаха и расходуют на благие дела из того, чем Он одарил их, а в горе терпеливо переносят трудности и надеются на вознаграждение Всевышнего.

Аллах поведал, что они **[постоянно совершают свои Намазы]**, т.е. исправно совершают обрядовые молитвы в отведенные для них часы, выполняя все необходимые требования. Они не похожи на тех, кто-либо вообще не совершает Намаз, либо совершает его время от времени, не придерживаясь установленных правил,

[которые выделяют долю имущества] в качестве закята и добровольных пожертвований **[для просящих]** милостыню **[и обездоленных]**, т.е. бедняков, которые не просят от людей помощи и на которых другие не обращают внимания,

[которые признают Судный день], т.е. веруют во все, о чем сообщил Аллах и сообщили Его посланники, не сомневаются ни в воздаянии за совершенные деяния, ни в воскресении, готовятся к Будущей жизни и стремятся к ней.

Всякий, кто признает Судный день, непременно должен верить в истинность учений пророков и Писаний Господа.

[которые боятся наказания Господа своего], страшатся его и вследствие этого избегают всего, что обрекает человека на муки в Аду.

[ведь наказание Господа не безопасно], т.е. этой кары следует бояться и остерегаться;

[которые охраняют свои члены] и не вступают в любовную связь, которую запретил Аллах. Они избегают прелюбодеяния и содомского греха, не имеют половой близости с женой через заднее отверстие и во время менструаций.

Они также оберегают свои срамные места от посторонних взглядов и позволяют прикасаться к ним только тем, кому это разрешено. Они сторонятся всего, что может

привести к пороку и разврату;

[только для своих жен и тех, кем овладели их десницы], т.е. наложниц, [за что им нет порицания],
если они вступают с ними в половую связь через половые органы.

31. А те, кто переходит за пределы сказанного, – они преступники.

32. Те же, которые сохраняют доверенное им и соблюдают договоры,

33. которые стойки в своих свидетельствах,

34. которые блюдут свои Намазы, –

35. они и будут почитаемы в райских садах.

36. Что же с теми, которые не уверовали и бегут перед тобой

37. толпами справа и слева?

38. Не жаждет ли каждый из них, чтобы его ввели в сады благодати?

39. Не быть тому! Ведь мы сотворили их из того, что им известно.

[А те, кто переходят за пределы сказанного], т.е. не ограничивается своими женами и наложницами, [— **они преступники**], ибо преступают предел дозволенного Аллахом и совершают запрещенное.

Этот *аят* свидетельствует о том, что временный брак запрещен *Шариатом*, ибо женщина, с которой вступают в подобную связь, не является ни женой, ни наложницей.

[Те же, которые сохраняют доверенное им и соблюдают договоры], т.е. берегут все, что вверяют им на хранение, и прилагают усилия для того, чтобы выполнить свои обязательства и данные обещания. Это относится ко всем обязательствам, которые берет на себя человек. Это – обеты, которые он дает своему Господу и о которых не ведает никто, кроме Аллаха, тайны и ценности, которые ему доверяют другие люди, обещания, которые он дает им. Конечно же, это и завет, который Аллах взял со всех людей.

Поэтому следует помнить, что человек будет спрошен за все, даже за свои обещания: исполнил он их или изменил своему слову.

[которые стойки в своих свидетельствах], т.е. свидетельствуют только о том, что им известно, без преувеличения и уменьшения. Они не скрывают истины, стараясь поддержать своего родственника или друга. Они стойки и правдивы для того, чтобы обрести довольство Аллаха.

Всевышний сказал: «**О вы, которые уверовали! Будьте стойки в справедливости, свидетельствуя пред Аллахом, если даже свидетельство будет против вас самих, ваших родителей или родственников**» (Женщины, 135).

[которые блюдут свои Намазы], т.е. не пропускают их и совершают их так, как этому учил посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует.

[они], т.е. правоверные, наделенные этими качествами, **[и будут почитаемы в райских садах]**, т.е. Аллах почтит их великой честью и одарит вечным блаженством, которым упитываются души и наслаждаются взоры. Поистине, они пребудут в нем во веки веков.

Таким образом, Аллах охарактеризовал Своих счастливых и преуспевающих рабов самыми совершенными качествами. Они обладают прекрасным нравом, регулярно совершают Намаз, всем сердцем страшатся Аллаха, и благодаря этому перед ними открываются врата, ведущие к добру и благополучию. Они поклоняются Аллаху и телом, и душой, и расходуют ради Него свое богатство. Они исповедуют правильные взгляды, придерживаются высокой морали, выполняют свои обязанности пред Аллахом и людьми, следуют принципам справедливости, сохраняют доверенные им тайны и ценности, и, наконец, блюдают свое целомудрие и избегают ненавистных Господу порочных связей.

Всевышний подчеркнул, насколько же обольщены неверные, и сказал: **[Что же с теми, которые не уверовали и бегут перед тобой]**

], т.е. спешат и торопятся, **[толпами справа и слева]**

], т.е. они разделились на множество группировок и общин, каждая из которых рада тому, что имеет, и не желает ничего иного.

[Не жаждет ли каждый из них, чтобы его ввели в сады благодати?] Отчего же он жаждет этого? Ведь он не приготовил для этого ничего – он лишь погрязал в неверии и отрицал послание Господа миров. Поэтому Аллах сказал:

[Не быть тому!] Не быть тому, чего они желают, и не помогут им их лживые усилия.

[Ведь Мы сотворили их из того, что им известно], т.е. из изливающейся жидкости – мужского семени и женской яйцеклетки, выходящих между чреслами и грудными костями. Они слабы и не в состоянии принести ни пользы, ни вреда даже самим себе. Они не властны ни над смертью, ни над жизнью, ни над воскресением.

Всевышний поклялся востоком и западом, т.е. областями горизонта, в которых восходят и заходят солнце, луна и планеты. Он поклялся ими, потому что они содержат в себе ярчайшие знамения, свидетельствующие об истинности Воскресения и способности Аллаха вернуть Свои творения после смерти в их первоначальных вид. Ведь подобное происходит и в этом мире перед нашими глазами. Всевышний сказал: **«Мы предопределили вам смерть, и никто не опередит Нас в том, чтобы заменить вас подобными вам и вновь воссоздать вас такими, какими вы себе и не представляете»** (Падающие, 60-61),

40. Нет и нет! Клянусь Господом востоков и западов, что Мы в состоянии

41. заменить их лучшими, чем они, и никто не превзойдет Нас [могуществом].

42. Предоставь их самим себе, пусть погружаются [в словоблудие] и забавляются, пока не настанет день, который им обещан, –

43. тот день, когда они выйдут из могил в спешке, словно они устремляются к воздвигнутым столбам [идолам].

44. Взоры их будут потуплены, и их охватит унижение. Это и есть тот день, который им обещан!

[и никто не превзойдет Нас], т.е. никто не опередит Нас, не ускользнет от Нас и не обессилит Нас, если Мы захотим вновь воссоздать их.

Если же они убедились в неизбежности Воскресения и воздаяния и все равно продолжают отрицать знамения Аллаха и не внемлют им, то **[предоставь их самим себе, пусть погружаются**

]

в словоблудие и порочные учения.

[и забавляются] своим вероисповеданием, едят, пьют, наслаждаются тленными благами,

[пока не настанет день, который им обещан]. Аллах приготовил им муки и страдания, и таков заслуженный исход их погрязания во лжи и беспечности.

Затем Аллах сообщил о том, что будет с самими людьми, когда их воскресят в обещанный день, и сказал:

[тот день, когда они выйдут из могил в спешке], т.е. торопливо пойдут на зов глашатая,

[словно они устремляются к воздвигнутым столбам], т.е. словно они направляются к некой манящей цели. В этот час они уже не в силах не подчиниться этому зову и уклониться от неизбежного. Они предстанут пред Господом миров удрученными, униженными и покорными.

[Взоры их будут потуплены, и их охватит унижение], т.е. их душами овладеют унижение и тревога, а глаза будут опущены. Неподвижные и безмолвные, они будут ожидать своего приговора.

Этот справедливый исход и это безысходное положение – **[и есть тот день, который им обещан]**. А обещанное Аллахом непременно сбудется!

«Нух» - 71

В этой суре Аллах привел только одно повествование о пророке Нухе, мир над ним, потому что он долгое время проповедовал среди своего народа, непрерывно призывал его поклоняться Одному лишь Аллаху и отречься от поклонения другим ложным божествам.

Всевышний сообщил, что Он отправил Нуха к его народу из-за своего сострадания к ним, чтобы предостеречь их от мучительного наказания. Господь увещал их, чтобы они опомнились и раскаялись в своем неверии, из-за которого они будут обречены на вечную гибель и бесконечные страдания.

Пророк Нух, мир над ним, покорился воле Аллаха и поспешно отправился выполнять свою миссию.

Во имя Аллаха Милостивого, Милосердного!

1. Поистине, Мы послали Нуха к его народу и сказали: «Увещевай свой народ, прежде чем постигнет их мучительная кара».
2. Он сказал: «О мой народ! Поистине, я для вас – ясный увещеватель:
3. поклоняйтесь Аллаху, страшитесь Его и будьте покорны мне,
4. чтобы Он простил вам ваши грехи и отсрочил [вашу смерть] до поры. Поистине, когда наступит назначенный Аллахом срок, то уже не будет отсрочки. Если бы только вы разумели!»
5. Он сказал: «Господь! Поистине, я призывал мой народ и ночью, и днем,

6. но они все дальше и дальше бежали от моего призыва.

[Он сказал: «О мой народ! Поистине, я для вас – ясный увещеватель»], т.е. увещание мое ясно и понятно каждому. А причина этого в том, что он предельно ясно излагал все, к чему призывал и от чего предостерегал и благодаря чему люди могут обрести спасение. Он разъяснял все это самым убедительным образом.

Затем он донес до своих соплеменников самое важное послание и велел им: **[поклоняйтесь Аллаху, страшитесь Его**

]. Он подчеркнул, что поклонения достоин только Аллах, и призвал их удалиться от многобожия, его многочисленных проявлений и путей, ведущих к нему. А в воздаяние за то, что они будут страшиться Аллаха, Господь простит их грехи, и они спасутся от наказания и получат великое вознаграждение.

[чтобы Он простил вам ваши грехи и отсрочил] вашу смерть **[до поры]**, т.е. продлил ваше удовольствие в этом мире до определенного срока в соответствии со Своим Предопределением и Предустановлением. Земное удовольствие невечно, и смерть непременно постигнет каждого из вас.

[Поистине, когда наступит назначенный Аллахом срок, то уже не будет отсрочки. Если бы только вы разумели!] Но ведь вы не веруете в Аллаха, сопротивляетесь истине, не отвечаете на призыв вашего Господа и не подчиняетесь Ему. Поэтому Нух, мир над ним, посетовал Аллаху на своих невежественных соплеменников и:

[Господь! Поистине, я призывал мой народ и ночью, и днем, но они все дальше и дальше бежали от моего призыва], т.е. удалялись и отворачивались от истины, и мои наставления не принесли им пользы, поскольку польза от призыва к прямому пути проявляется тогда, когда люди частично или полностью отвечают на него.

7. И, поистине, каждый раз, когда я увещевал их, дабы Ты их простил, они затыкали

пальцами уши и укрывались одеждой [чтобы не видеть меня]. Они упрямо стояли на своем и выказывали спесь и гордыню.

8. Я призывал их принародно.

9. Я возвещал им открыто и вел с ними тайные беседы,

10. говоря: «Молите у вашего Господа прощения, ибо Он – Прощающий.

[И, поистине, каждый раз, когда я увещевал их, дабы Ты их прости]. Из этих слов становится ясно, что Аллах прощает людей, если они повинуются Его посланникам. Только так они могут обрести подлинное счастье. Однако народ Нуха, мир над ним, отверг его и продолжал упрямо придерживаться лжи;

[они затыкали пальцами уши], чтобы не слышать речей своего пророка,

[и укрывались одеждой], т.е. заворачивались в одежды, показывая тем самым свою отчужденность от истины и ненависть к ней.

[Они упрямо стояли на своем] неверии и своей злобе **[и выказывали спесь и гордыню]**, проявляя высокомерие перед истиной. Это лишь порождало в них зло и отдаляло их от добра.

[Я призывал их принародно], т.е. увещал их всех вместе.

[Я возвещал им открыто и вел с ними тайные беседы]. Это свидетельство искреннего,

бескорыстного усердия Нуха, мир над ним, стремящегося всеми возможными путями достичь желаемого,

[говоря: «**Молите у вашего Господа прощения**»], т.е. прекратите совершать грехи и молитесь для себя прощения,

[**ибо Он – Прощающий**], т.е. Он готов простить каждого, кто покается и будет просить у Него прощения. Так пророк Аллаха Нух, мир над ним, стремился вдохновить людей на принятие чистой веры, обещая им прощение Аллаха, щедрое вознаграждение и избавление от наказания.

11. Он ниспошлет вам с неба обильные дожди,

12. поддержит вас имуществом и детьми и устроит для вас сады и реки.

13. Почему вы не чтите величия Аллаха?

14. Он [последовательно] создавал вас в [разных] состояниях.

15. Неужели вы не видите, что Аллах создал семь небес одно над другим,

16. и велел луне проливать свет, а солнце сделал светильником?

17. Аллах взрастил вас из земли, словно растения,

18. а потом Он возвратит вас в нее и вновь изведет оттуда.

Он также обещал им блага в ближней жизни и сказал: **[Он ниспошлет вам с неба обильные дожди**], т.е. частые ливни, которые напоят ущелья и низины, оживят города и пробудят людей,

[поддержит вас имуществом и детьми], т.е. увеличит ваше богатство, благодаря которому вы обеспечиваете свое существование, и одарит вас детьми,

[и устроит для вас сады и реки] – самые прекрасные и самые желанные из мирских усад.

[Почему вы не чтите величия Аллаха], т.е. не страшитесь Его величия и не почитаете Его должным образом?

[Он создавал вас в [разных] состояниях], т.е. последовательно изменял ваш облик. Вы находились в утробе своей матери, затем стали грудными младенцами, детьми, подростками, юношами. Вы продолжаете изменяться до конца своих дней. Аллах Один создал вас и правит вами, и только Он заслуживает того, чтобы Ему поклонялись.

Напоминая Своим рабам о том, как Он сотворил их в первый раз, Господь еще раз обращает их внимание на воскрешение, ведь Тому, Кто создал их из небытия, по силам и воскресить их после смерти.

В качестве еще одного доказательства этого, Аллах напомнил людям о сотворении небес, создать которые труднее, чем человека. Господь сказал:

[Неужели вы не видите, что Аллах создал семь небес одно над другим и велел луне

проливать свет [на обитателей Земли], **а солнце сделал светильником**].

В этих *аятах* подчеркивается, как величественно сотворение солнца и луны и как велика польза, приносимая ими. Все это свидетельствует о милосердии Аллаха и Его безграничной добродетели. А кто Велик и Милосерден, Тот действительно заслуживает того, чтобы Его почитали и любили, чтобы Его боялись и на Него надеялись.

[Аллах взрастил вас из земли, словно растения], когда создал вашего праотца Адама и вас в его чреслах,

[а потом Он возвратит вас в нее], когда вы умрете, **[и изведет вас оттуда]** для Суда и воздаяния. Только Он властен над жизнью, смертью и воскрешением.

19. Аллах простер землю перед вами ковром,

20. чтобы вы ходили по ее широким дорогам».

21. Нух воскликнул: «Господь! Они ослушались меня и последовали за теми, чьи состояние и дети лишь отягчают их потери.

22. Они замыслили тяжкую хитрость

23. и сказали: “Не отрекайтесь ни за что от своих богов: ни от Вадда и Сува’, ни от Йагуса, Йа’ука и Насра!”

[Аллах простер землю перед вами ковром], т.е. подготовил ее к тому, чтобы вы пользовались ее богатствами,

[чтобы вы ходили по ее широким дорогам]. Если бы Господь не распростер землю, то вы бы не могли делать этого. Более того, вы бы не могли заниматься земледелием и сажать деревья, выращивать злаки и строить дома и вообще обитать на ней.

Но проповеди и наставления Нуха, мир над ним, не облагородили его народ и не принесли им пользы, и тогда Нух, жалуясь на это и выражая свое разочарование, воскликнул:

[Господь! Они ослушались меня] и моих повелений **[и последовали за теми, чьи состояние и дети лишь отягчают их потери]**, т.е. нечестивцы ослушались пророка и наставника, обучавшего их творить добро, и последовали за знатными и родовитыми людьми из своего народа, чьи богатства и дети лишь усугубили их потери и обрекли их на гибель. Если такая участь постигла тех, кто просто встал на их сторону, то что говорить о тех, кто во всем повиновался им.

[Они замыслили тяжкую хитрость], т.е. строили ужасные козни, пытаясь оказать сопротивление истине.

Для того, чтобы поддержать язычество и приукрасить его, они сказали: **[не отрекайтесь ни за что от своих богов]**. Они призвали людей к слепой приверженности к язычеству, которое они исповедовали сами и которого придерживались их отцы и деды.

Затем они перечислили богов, которым они поклонялись: **[ни от Вадда и Сува', ни от Йагуса, Йа'ука и Насра]**.

Это имена праведников, которые некогда жили среди народа Нуха, мир надним. Когда они умерли, Шайтан обольстил людей и они слепили их статуи, полагая, что, глядя на них, они будут усерднее поклоняться Аллаху.

Когда же миновали года и пришло новое поколение, Шайтан внушил им, что их отцы поклонялись этим праведникам, пытались благодаря им приблизиться к Аллаху и через них обращались к Нему с мольбами о дожде. Тогда люди стали поклоняться им.

Поэтому вожди завещали своим подчиненным не прекращать поклоняться этим идолам.

24. Несомненно, они совратили с пути истины многих. Так не приумножай же бесчинствующим ничего, кроме заблуждения!»

25. За свои грехи они были потоплены и ввергнуты в огонь, и никто не мог помочь им, кроме Аллаха.

26. Нух взмолился: «Господь! Не оставь на Земле ни одного неверного!

27. Ибо, если ты оставишь их [в живых], они введут в заблуждение Твоих рабов и породят только неверных нечестивцев.

28. Господь! Прости меня и моих родителей, и тех, кто вошел в мой дом верующим, а также верующих мужчин и женщин. Нечестивцам же приумножь только гибель!»

[Несомненно, они совратили с пути истины многих], т.е. вожди и старейшины своими призывали ввели в заблуждение многих людей.

[Так не приумножай же бесчинствующим ничего, кроме заблуждения]. Если бы,

выслушав мои проповеди, они склонялись к истине, то в них был бы прок, однако они внимают только призывам своих вождей, которые лишь увеличивают их заблуждение. Их возвращение на путь праведности стало невозможным, и поэтому Аллах сообщил, что их постигло наказание как в этом мире, так и после смерти.

[За свои грехи они были потоплены] в море, которое поглотило их, **[и ввергнуты в огонь**]. Их тела достались морю, а души – испепеляющему огню.

Причиной же этого стали их грехи, от которых их предостерегал пророк Нух, мир над ним. Он возвещал им об их зле и скверном исходе, но они отвергали все, что он говорил, пока их не постигла кара Аллаха,

[и никто не мог помочь им, кроме Аллаха], когда это случилось, и никто не в силах был отвратить предопределенное Им.

[Нух взмолился: «Господь! Не оставь на Земле [в живых] ни одного неверного!»]

Затем он сообщил, что же повлекло его проклятия, и сказал: **[Ибо, если ты оставишь их [в живых], они введут в заблуждение Твоих рабов и породят только неверных нечестивцев**], т.е. их жизнь приносит сплошной вред как им самим, так и другим.

Нух, мир над ним, поступил так, потому что он в результате долгого общения со своими соплеменниками изучил их нрав и понял, к чему их привели их злодеяния. Поэтому Аллах внимал его мольбе и потопил их всех, кроме самого Нуха, мир над ним, и верующих.

[Господь! Прости меня и моих родителей, и тех, кто вошел в мой дом верующим]. Нух, мир над ним, особо выделил этих людей, чтобы подчеркнуть, насколько велики обязанности человека перед ними. Поэтому правоверный должен в первую очередь оказывать добро именно им. Затем Нух, мир над ним, упомянул всех людей в целом и сказал: [

а также верующих мужчин и женщин. Нечестивцам же приумножь только гибель
], т.е. печаль, разорение и смерть.

«Джинны» - 72

Во имя Аллаха Милостивого, Милосердного!

1. Скажи, [о Мухаммад]: «Дано мне в Откровении, что собрание джиннов услышало [чтение Корана], и они сказали: “Поистине, мы слышали дивный Коран,

2. который наставляет на прямой путь. Мы уверовали в него, и мы не будем приобщать сотоварищей к нашему Господу.

О Посланник, скажи людям: [**Дано мне в откровении, что собрание джиннов услышало**] чтение Корана. Аллах привел их к Своему посланнику, да благословит его Аллах и приветствует, дабы они услышали его **аяты** и знамения. Тем самым Он донес до них истину и завершил Свою милость к ним, возжелав, чтобы они стали увещателями среди своих народов.

Затем Всевышний велел Пророку Мухаммаду, да благословит его Аллах и приветствует, поведать об этом всем людям.

Когда джинны приблизились к нему, то сказали: «Слушайте!» Они смолкли и смогли вникнуть в смысл Корана, и истина проникла в их сердца,

[и они сказали: «Поистине, мы слышали дивный Коран»], т.е. Писание в высшей степени удивительное, желанное, прекрасное,

[который наставляет на прямой путь] и ведет людей к обретению мирского и духовного богатства.

[Мы уверовали в него, и мы не будем приобщать сотоварищей к нашему Господу]. Они связали веру, которая не представляется без совершения добра, и богобоязненность, благодаря которой человек избегает зла.

Джинны признались, что именно коранические наставления помогли им встать на прямой путь и вкусить благие плоды веры. Коран разъясняет все, что только может принести пользу, и предостерегает от всего, что причиняет вред. Поистине, он – величайшее знамение и убедительный аргумент для тех, кого осветил его свет и кто стал руководствоваться его заповедями.

Только такая вера приносит пользу и плоды, ибо она зиждется на полном подчинении Книге Аллаха. Но этого нельзя сказать тогда, когда человек принимает веру ради обычаев своего народа, родителей или друзей. Такой человек всего лишь слепо подражает другим и легко может впасть в сомнение или оступиться о многочисленные препятствия, поджидающие его на крутой стезе Ислама.

3. Величие нашего Господа превыше всего, и Он не соизволил взять Себе ни супруги, ни ребенка.

4. Глупцы среди нас наговаривали на Аллаха чрезмерное.

5. Мы же полагали, что ни люди, ни джинны не станут возводить на Аллаха ложь.

[Величие нашего Господа превыше всего], т.е. величие Его несравненно, а прекрасные имена Его святы;

[и Он не соизволил взять Себе ни супруги, ни ребенка]. Джинны поняли, что Аллах Велик настолько, что не нуждается ни в супруге, ни в детях, поскольку Его величие выражается в каждом Его качестве совершенства.

Существование жены или ребенка никоим образом не совместимо с этим, потому что противоречит совершенству Аллаха и подразумевает, что Он в ком-то нуждается.

[Глупцы среди нас наговаривали на Аллаха чрезмерное], т.е. несправедливо судили о Нем и преступали черту дозволенного. Они позволили себе это только из-за своей несмышлёности и несознательности. Если бы они были серьезны и благоразумны, то думали бы над тем, что говорят.

[Мы же полагали, что ни люди, ни джинны не станут возводить на Аллаха ложь], т.е. прежде мы были обольщены, и наши вожди и старейшины ввели нас в заблуждение. Мы были хорошего мнения о знатных мужах среди людей и джинов и считали, что они никогда не осмелятся говорить об Аллахе ложь. Поэтому доселе мы и следовали их путем.

Сегодня же нам стала ясна истина, и мы приняли ее и покорились ей. Отныне мы не будем внимать речам тех, кто отворачивается от прямого пути.

6. Некие мужи из числа людей искали покровительства у некоторых мужей из джинов, но те только увеличивали в них страх.

7. Они думали так же, как и вы, что Аллах никогда не воскресит никого из них.

8. Мы поднялись на Небо, но оно оказалось заполнено могучими стражами и светочами.

9. Прежде мы сидели там на седалищах, чтобы подслушивать. Но того, кто подслушивает сейчас, подстерегает падучая звезда.

10. Мы не знаем, зло ли задумано для тех, кто на Земле, или Господь пожелал направить их на прямой путь.

[Некие мужи из числа людей искали покровительства у некоторых мужей из джиннов, но те только увеличивали в них страх]. Одни толкователи Корана считают, что слово «рахак» означает «бесчинство, высокомерие» и относится к джиннам. Они комментируют этот *аят* следующим образом: люди, когда их обуревал сильный страх и ужас, прибегали за покровительством к джиннам и поклонялись им, тем самым лишь усиливая их бесчинство и высокомерие. Джинны превозносились, когда видели, как люди поклоняются им и ищут у них защиты.

Согласно иному толкованию, слово «рахак» означает «страх, ужас» и относится к людям, т.е. джинны, видя, что люди ищут у них покровительства, еще сильнее пугали людей и приводили их в ужас, чтобы заставить их постоянно поклоняться им и не прекращать взывать к ним за помощью. Поэтому люди, спускаясь в долины, где бесы наводили на них страх, говорили: «Мы ищем защиты у господина этой долины от простецов его племени».

[Они думали так же, как и вы, что Аллах никогда не воскресит никого из них], т.е. они перестали верить в воскрешение и впали в язычество и беспутство.

[Мы поднялись на Небо], т.е. приблизились к нему и начали рассматривать его, **[но оно оказалось заполнено могучими стражами]**, не позволяющими нам достичь его края и вплотную приблизиться к нему;

[и светочами], которыми ангелы сбивали тех, кто подслушивал приказы Аллаха. А ведь раньше этого не было, и мы могли узнавать вести с Небес.

[Прежде мы сидели там на седалищах] и узнавали с Небес то, что позволял нам узнать Аллах.

[Но того, кто подслушивает сейчас, подстерегает падучая звезда], которая готова уничтожить и сжечь беса, подслушавшего весть с Небес.

Джинны поняли, что неспроста изменился порядок на Небесах: произошло нечто великое, важное. Они решили, что Всевышний Аллах либо задумал низвести на Землю великое добро, либо пожелал сотворить на ней ужасное зло. Поэтому они сказали:

[Мы не знаем, зло ли задумано для тех, кто на Земле, или Господь пожелал направить их на прямой путь], т.е. либо первое, либо второе непременно произойдет. Джинны увидели эти великие перемены, которых доселе никто не видывал. Благодаря своей проницательности они поняли, что все это произошло по воле Аллаха и что самое главное происходит не на Небесах, а на Земле.

Из этого *аята* также видно, как почтительно джинны говорили об Аллахе, ведь они связали с Его именем добро и умолчали о том, кто творит зло, хотя и то и другое происходит только по воле Господа.

11. Среди нас есть и праведные и неправедные; и мы следовали разными путями.

12. Мы знали, что мы не умалим силы Аллаха на Земле и не спасемся от Него бегством.

13. Когда же мы услышали верное руководство, то уверовали в него. А тому, кто верует в Господа своего, нечего бояться ни обиды, ни притеснения.

[Среди нас есть и праведные и неправедные], т.е. грешники, беспутники и неверные,

[и мы следовали разными путями], т.е. разделились на различные группы, у каждой из которых были свои прихоти и увлечения. Мы были рады тому, что имеем, и не желали слышать ничего иного.

[Мы знали, что мы не умалим силы Аллаха на Земле и не спасемся от Него бегством], т.е. теперь нам ясно, что Аллах Всемогущ, а мы слабы и беспомощны. Мы находимся в Его руках и не сможем лишиться Его власти на Земле, не сможем убежать от Него, даже если используем для этого все сподручные средства. Найти убежище от Аллаха можно только у Самого Аллаха.

[Когда же мы услышали верное руководство], т.е. Священный Коран, который наставляет творения Аллаха на прямой путь, **[то уверовали в него]**, и он произвел на нас неизгладимое впечатление.

[А тому, кто верует в Господа своего, нечего бояться ни обиды, ни притеснения]. Эти слова могут вдохновить на совершение богоугодных дел любого, кто искренне уверовал в Аллаха. Они не будут обижены или угнетены. А если известно, что их не коснется зло, то очевидно, что они будут удостоены и великого блага, и все это благодаря вере в Единого Аллаха.

14. Среди нас есть и предавшие Аллаху [мусульмане], и отступившие от Него. Те, кто предался Аллаху, встали на прямой путь.

15. А отступившие будут дровами для Ада».

16. Если бы они были стойкими на прямом пути, то Мы бы поили их водой вволю,

17. чтобы тем самым подвергнуть их испытанию. А тех, кто отвращается от поминания своего Господа, Он ввергает в тяжкое наказание.

[Среди нас есть и предавшиеся Аллаху, и отступившиеся от Него], т.е. те, кто был несправедлив и уклонился от прямого пути.

[Те, кто предался Аллаху, встали на прямой путь], т.е. пошли путем истины, ведущим к Раю и блаженству.

[А отступившие будут дровами для Ада]. Таково будет воздаяние за их деяния, и Аллах ни в чем не будет несправедлив к ним.

[Если бы они были стойкими на своем пути, то Мы бы напоили их водой вволю], т.е. только их бесчестие и вражда к истине помешали им вкусить воды вкусной, приятной.

Одни толкователи Корана комментировали этот аят следующим образом: если отступившие от истины встанут на прямой путь, примут Ислам и будут тверды в своем устремлении, то Мы напоим их водой вволю, т.е. наделим их земными благами, дабы испытать их и увидеть, кто из них будет верен Господу и не отступится от веры.

Всевышний Аллах сказал: «

Если бы жители этих поселений уверовали и были богобоязненными, Мы открыли бы перед ними врата благоденствий с Неба и земли

» (Преграды, 96).

Согласно другим толкователям, смысл этого *аята* таков: если они будут упорствовать в своем неверии и заблуждении, то Мы напоим их вволю и наделим богатством, чтобы обольстить их. Ведь сказал Всевышний: «

А когда они позабыли о наставлениях Наших, Мы открыли перед ними врата ко всем благам. Тогда они возликовали, радуясь дарованному. Но Мы внезапно наслали на них наказание, и вот они уже в отчаянии

» (Скот, 44),

[чтобы тем самым подвергнуть их испытанию], т.е. испытать их веру и отличить правдивого раба от лжеца.

[А тех, кто отвращается от поминания своего Господа, Он ввергает в тяжкое наказание], т.е. тех, кто отвращается от Корана и не следует его заповедям, а, более того, пренебрегает ими, Аллах ввергает в невыносимое и мучительное наказание.

18. Места поклонения принадлежат Аллаху. Поэтому не обращайтесь с мольбой ни к кому наряду с Аллахом.

19. Когда раб Аллаха [Мухаммад] поднялся, чтобы воззвать с мольбой к Аллаху, то они [джинны] столпились вокруг него.

20. Скажи [о Мухаммад]: «Я взываю с мольбой только к своему Господу и никому не поклоняюсь наряду с Ним».

21. Скажи: «Поистине, не в моей власти причинить вам зло или добро».

22. Скажи: «Никто не спасет меня от [наказания] Аллаха, и кроме Него я не найду для себя убежища.

23. [Я обрету спасение,] только если доведу до людей волю Аллаха и Его послание». Тем же, кто ослушается Аллаха и Его посланника, уготован адский огонь, где они пребудут вечно.

[Места поклонения принадлежат Аллаху. Поэтому не обращайтесь с мольбой ни к кому наряду с Аллахом] ни ради поклонения, ни ради обретения благ. А важнейшие места поклонения – это мечети, и они должны быть оплотом искренней преданности Аллаху, покорности Ему и смирения пред Его могуществом.

[Когда раб Аллаха (т.е. Мухаммад, да благословит его Аллах и приветствует) поднялся, чтобы воззвать с мольбой к Аллаху] и прочесть Коран, **[то они столпились вокруг него]**, т.е. джинны из-за своей многочисленности окружили его и столпились возле него, стремясь услышать нечто из Корана, с которым был послан Пророк, да благословит его Аллах и приветствует.

[Скажи] им, Мухаммад, излагая сущность проповедуемого тобой учения:

[Я взываю с мольбой только к своему Господу и никому не поклоняюсь наряду с Ним], т.е. я не ищу себе ложных богов, ибо у Аллаха нет сотоварища, и я готов низвергнуть всех идолов, которых обожествляют и приравнивают к Аллаху язычники.

[Скажи: «Поистине, не в моей власти причинить вам зло или добро»], ибо я – всего лишь раб и не властен ни над чем.

[Скажи: «Никто не спасет меня от [наказания] Аллаха»], т.е. никто не в силах будет избавить меня от Его кары, если она обрушится на меня.

Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, который был самым

лучшим творением Аллаха, не мог причинять зло или добро и был не в состоянии защитить от гнева Аллаха даже самого себя. Что же тогда можно предположить о других людях?!

[и кроме Него я не найду для себя убежища] и помощника.

Я обрету спасение, **[только если доведу до людей волю Аллаха и Его послание]**. Ведь у меня нет преимущества над другими людьми, кроме того, что Аллах избрал меня Своим посланником для доведения Его послания до человечества и призыва их к прямому пути. Тем самым Господь оповещает Своих рабов об истине, чтобы они не могли оправдать свое неверие неосведомленностью.

[Тем же, кто ослушается Аллаха и Его посланника, уготован адский огонь, где они пребудут вечно]. Под ослушанием здесь подразумевается именно неверие и безбожие, о чем свидетельствуют другие однозначные священные тексты.

Что же касается иных грехов, то они не ввергают человека в Ад навечно. Это подтверждается как *аятами* Корана, так и хадисами Пророка, да благословит его Аллах и приветствует, и в этом убеждены все праведные мусульманские ученые.

24. А когда они воочию узрят то, что им было обещано, то увидят, чьи помощники слабее и малочисленнее.

25. Скажи: «Я не знаю, скоро ли настанет обещанное вам, или же мой Господь отсрочил его».

26. Он – Ведающий о сокровенном, и Он не открывает Своего сокровенного [знания] никому,

27. кроме посланников, которыми Он доволен и к которым Он приставляет спереди и сзади стражей,

28. чтобы узнать, сообщили ли они послание своего Господа. Он объемлет знанием все, что с ними, и Он исчислил все сущее.

[А когда они воочию узрят то, что им было обещано], т.е. увидят перед собой огонь и поймут, что они неизбежно окажутся в нем,

[то увидят, чьи помощники слабее и малочисленнее], т.е. в тот час они узнают истину, и им не смогут помочь ни окружающие, ни они сами. Они будут собраны пред Аллахом, и каждый из них будет одинок, как он был одинок тогда, когда Господь создал его в первый раз.

А если они спросят тебя, о Мухаммад, да благословит тебя Аллах и приветствует, когда же настанет обещанное Господом, то скажи:

[Я не знаю, скоро ли настанет обещанное вам, или же мой Господь отсрочил его], т.е. отложил на долгий срок. Об этом известно только Одному Аллаху.

[Он – Ведающий о сокровенном, и Он не открывает Своего сокровенного [знания] никому,
] из творений, т.е. Он Один ведает о тайных помыслах и сокровенных мыслях.

[кроме посланников, которыми Он доволен]. Лишь только Своим посланникам Он сообщает из Своего сокровенного знания то, что пожелает.

Причина этого в том, что посланники Аллаха не похожи на других людей. Всевышний

делал их души необычайно сильными и хранил все, что ниспосылал им в качестве Откровения, чтобы они могли довести до людей Послание Аллаха в его исконном виде. Он берег его от рук Шайтана, не позволяя ему приписать или выкрасть что-либо из Божественного Откровения,

[и к которым Он приставляет спереди и сзади стражей], оберегающих их по воле Аллаха,

[чтобы узнать, сообщили ли они послание своего Господа], используя те пути, которые открыл перед ними Аллах.

[Он объемлет знанием все, что с ними], т.е. все, что они скрывают или совершают открыто, **[и Он исчислил все сущее]**.

Из этой суры можно почерпнуть много полезного:

- Джинны, или, как их еще называют, бесы, действительно существуют. Аллах обязал их придерживаться Его повелений и запретов и в Судный день воздаст им за их деяния. Все это ясно изложено в этой суре.
- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, был отправлен не только к людям, но и к джиннам, ибо Аллах направил группу джиннов послушать, что было ниспослано Пророку Мухаммаду, да благословит его Аллах и приветствует, и довести это до сведения своих соплеменников.
- Джинны сообразительны, с большим почтением говорят об Аллахе, различают истину ото лжи. Недаром их подтолкнуло к принятию веры именно то, что они поняли истинность коранических наставлений.
- Аллах опекает Своего посланника, да благословит его Аллах и приветствует, и

оберегает учение, с которым он явился в этот мир.

Стоило благой вести о пророчестве Мухаммада, да благословит его Аллах и приветствует, разлететься по Мекке, как Аллах велел ангелам оберегать Небеса от дьяволов, сбивать их звездами, сгонять с небесных седалищ и обращать в бегство. Тем самым Аллах проявил к обитателям Земли такое милосердие, какое мы даже не в состоянии оценить в полной мере. Аллах возжелал наставить нас на прямой путь, даровать нам знание о Себе, соблаговолил сделать Свою религию и Свой закон господствующими на Земле. От одного этого приходят в восторг обладатели разума. И благодаря этому Ислам воцарился на Земле и подавил всех, кто поклонялся идолам и ложным богам.

- Джинны с рвением слушали посланника Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, и толпились вокруг него.
- Эта сура целиком посвящена единобожию и запрету на поклонение кому-либо, помимо Аллаха. В ней отражены несовершенные качества творений Господа Бога и ясно показано, что ни одно из них ни в коей мере не заслуживает, чтобы ему поклонялись, ведь даже Пророк Мухаммад, да благословит его Аллах и приветствует, не мог принести зло или пользу не только другим людям, но и самому себе. Поэтому становится ясно, что тем более это не под силу никому иному. А те, которые приписывают кому-либо из людей или других творений эту способность, совершают тяжкий грех и величайшую несправедливость.
- Только Аллаху ведомо Сокровенное Знание, и Он открывает часть его только тем, кем Он доволен и кого избирает Своей милостью.

«Закутавшийся» - 73

Слово «муззаммилъ» (закутавшийся) имеет тот же смысл, что и «муддассир» (завернувшийся). Так называются эта и следующая суры Корана.

Всевышний Аллах назвал Пророка Мухаммада, да благословит его Аллах и приветствует, закутавшимся в одежду из-за события, которое произошло, когда Аллах почтил его Своим Посланием и впервые низвел на него Свое Откровение через ангела Джибриля.

Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, увидел то, подобное чему он никогда прежде не видел, и перенести подобное потрясение дано только избранным посланникам. При встрече с Джибрилем его охватили тревога и волнение. Испуганный, он пришел к своей жене и сказал ей: «Укрой меня! Укрой меня!»

Затем к нему явился ангел и повелел: «**Читай!**» Мухаммад, да благословит его Аллах и приветствует, ответил ему: «Я не умею читать». Тогда ангел изо всех сил сжал его тело, а затем вновь побудил его читать, и Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, впервые прочел ниспосылаемое ему Откровение.

Аллах поддержал Своего избранника, в течение долгих лет ниспосылал ему Священный Коран и сделал его стойким борцом за правую веру, так что Пророк Мухаммад, да благословит его Аллах и приветствует, превзошел всех других посланников Аллаха.

Свят Аллах и хвала Ему! Как же велика разница между тем, как начиналась миссия этого величайшего из пророков, и тем, как она увенчалась. Поэтому Аллах обратился к тому человеку, каким был Пророк Мухаммад, да благословит его Аллах и приветствует, в самом начале его миссии.

Затем Господь повелел ему поклоняться Аллаху, терпеливо переносить страдания, причиняемые ему его народом, подчиняться всем повелениям Господа и проповедовать веру в Единого Аллаха.

В этой суре Всевышний велел ему совершать самый главный из обрядов поклонения – Намаз. Он заповедал совершать его в самые лучшие отведенные для него часы, и выстаивать его по ночам.

Во имя Аллаха Милостивого, Милосердного!

1. О закутавшийся [в одежду]!

2. Пребывай в Намазе [всю] ночь, кроме небольшого [перерыва],

3. половину ночи или чуть меньше того,

4. или чуть больше того, и читай Коран размеренным чтением.

5. Поистине, Мы ниспошлем тебе весомые слова.

6. Поистине, [Намаз во время] ночного бодрствования действеннее и яснее по изложению.

7. Ведь днем у тебя много хлопот.

Из Своего сострадания к Пророку, да благословит его Аллах и приветствует, Аллах не предписал ему молиться в течение всей ночи и сказал: **[Пребывай в Намазе [всю] ночь, кроме небольшого]** промежутка.

Затем Он отмерил часы для Намаза и сказал: **[половину ночи или чуть меньше того]**, т.е. треть ночи или что-то около того,

[или чуть больше того], т.е. чуть больше половины ночи или две трети ночи;

[и читай Коран размеренным чтением], потому что, читая размеренно и неторопливо, ты сможешь вникнуть в смысл его *аятов* и поразмыслить над ними. Такое чтение пробуждает сердца, готовит их к восприятию Корана и заставляя их поклоняться Аллаху.

[Поистине, Мы ниспослём тебе весомые слова], т.е. Мы откроем тебе этот весомый Коран, в который заложен великий смысл, который славен прекрасными эпитетами, который заслуживает того, чтобы создания Аллаха готовились к его восприятию, размеренно читали его и размышляли над его смыслом.

Затем Аллах открыл нам, в чем же мудрость моления среди ночи, и сказал:

[Поистине, [Намаз во время] ночного бодрствования], а здесь имеется в виду Намаз, совершаемый после сна, **действ**
еннее и яснее по изложению
, т.е. молящийся может лучше осознать смысл *аятов*

Корана, потому что его душа и уста всецело отданы этому и их не занимают мирские заботы. Поэтому человек понимает все, что произносит своими устами в течение всего Намаза.

Совершенно иначе обстоит дело днем, когда человек не может достичь этого, и поэтому Всевышний сказал:

[Ведь днем у тебя много хлопот], и ты постоянно озабочен своими нуждами и житейскими проблемами. Они занимают тебя и не позволяют тебе полностью отвлечься от мирской жизни.

8. Поминай же имя твоего Господа и всецело посвяти себя Ему.

9. [Он] – Господь востока и запада, нет бога, кроме Него. Так избери же Его покровителем.

10. Терпимо относись к их словам и уходи от них по-доброму.

[Поминай же имя твоего Господа] всеми возможными способами **[и всецело посвяти себя Ему]**, т.е. полностью предайся Ему, обрати к Нему свои устремления, а для этого ты должен отречься от творений, возлюбить Аллаха и совершать только то, что приближает тебя к Нему и помогает тебе обрести Его довольство.

[Господь востока и запада]. Под востоком и западом понимается область горизонта, откуда восходят и где заходят солнце и луна. Велик же Аллах, Господь востока и запада и всех светил, что плывут по небосводу и приносят огромную пользу на Небесах и на Земле. Он – Господь всего сущего, Творец, Правитель,

[нет бога, кроме Него], т.е. нет достойного для поклонения, кроме Одного Всевышнего Аллаха. Поистине, только Он достоин того, чтобы Его любили и возвеличивали, почитали и славил. Поэтому Он сказал:

[Так избери же Его покровителем], т.е. защитником и помощником во всех делах.

Таким образом, Аллах повелел Пророку, да благословит его Аллах и приветствует, помянуть своего Господа и, в частности, совершать ради Него Намаз. Благодаря этому раб Аллаха обретает могучую силу и становится способен переносить трудности и исполнять даже самые тяжелые повеления Аллаха. Затем Он заповедал ему терпение и приказал стойко переносить все, что говорят противники истины. Аллах велел ему не внимать тому, что они ругают его самого и оскорбляют его учение, а продолжать дело

своей религии, дабы его враги не смогли ни остановить его, ни сбить его с пути.

Аллах велел ему избегать их и уходить от них по-доброму тогда, когда в этом есть здравый смысл и польза для религии. Нельзя уходить от них, причиняя им боль и обиду, уподобляясь им. Наряду с этим, Аллах приказал Своему посланнику, да благословит его Аллах и приветствует, вступать с ними в полемику ради доказательства истинности учения Аллаха и приводить им самые лучшие доводы.

11. Предоставь Мне тех, которые не признают [Ислама] и пользуются мирскими благами, и дай им небольшую отсрочку.

12. Ведь у Нас – оковы и адский огонь,

13. а также яства, от которых давятся, и мучительное наказание

14. на тот день, когда земля и горы будут сотрясаться, и горы превратятся в холмы сыпучего песка.

15. Поистине, Мы послали к вам свидетелем против вас Посланника, подобно тому, как отправили посланника к Фараону.

16. Но Фараон ослушался посланника, и Мы схватили его хваткой мучительной.

17. И если вы не уверуете, то как же вы спасетесь в тот день, когда младенцы становятся седыми?

18. В тот день развернется небо. Обещание Его исполнится.

[Предоставь Мне тех, которые не признают] Ислама, т.е. оставь их наедине со Мной, и Я отомщу им за их злодеяния. Предоставь им отсрочку, и Я никому не позволю избежать расплаты;

[и пользуются мирскими благами], т.е. Аллах даровал им богатство и блага и умножил их состояние, но в ответ они преступили Его Закон и впали в беспутство. Об этом сказал Всевышний: «
Так нет же! Человек преступает пределы, как только покажется ему, что он ни в чем не нуждается
» (Сгусток, 6-7).

В следующих трех *аятах* Аллах пригрозил им Своим наказанием и сказал:

[Ведь у Нас – оковы], т.е. Мы приготовили для тех, кто не прекращает вызывать Наш гнев, мучительное наказание и жестокую расправу;

[и адский огонь], т.е. огонь пылающий, **[а также яства, от которых давятся]** из-за их горечи, отвратительного вида, противного вкуса и скверного гнилого запаха;

[и мучительное наказание], т.е. болезненное, ужасное наказание, муки которого они вкусят в тот день, **[**
когда земля и горы будут сотрясаться]
от великого ужаса;

[и горы превратятся в холмы сыпучего песка], т.е. некогда могучие, твердые и непоколебимые горы превратятся в сыпучий песок, после чего станут развеянным прахом.

Всевышний учит нас славить Господа и благодарить Его за то, что Он отправил к нам Своего пророка, да благословит его Аллах и приветствует, который благовествовал и увещал на доступном людям арабском языке и который будет свидетельствовать о деяниях, совершаемых мусульманами. Так возблагодарите же своего Господа и не забывайте об этой славной милости!

Остерегайтесь неверия и неповиновения вашему Посланнику, да благословит его Аллах и приветствует, и не будьте похожи на Фараона, к которому Аллах послал пророка Мусу ибн 'Имрана, мир над ним. Ведь Муса, мир над ним, призвал его к вере в Аллаха и к единобожию, но Фараон не поверил ему и ослушался, за что Аллах схватил его хваткой мучительной, суровой, невыносимой.

Это означает: как же вы сможете избавиться от кары Аллаха и обрести спасение в день Воскресения, когда по свету разлетятся тревога и страх, от которых даже младенцы станут седыми, когда расплавятся твердыни, когда разверзнутся небеса и осыплются звезды?

[исполнится обещание Его], ибо слово Господа неизменно и ничто не в силах помешать ему сбыться.

Это означает: эта проповедь, в которой Аллах поведал об ужасающих явлениях, которые произойдут в день Воскресения, является напоминанием для богобоязненных рабов и поддержкой для верующих,

19. Поистине, это – наставление, и тот, кто желает, становится на путь к Господу своему.

20. Поистине, твой Господь знает, что ты и некоторые из твоих братьев пребываете в Намазе меньше двух третей ночи, или половину ее, или треть. Аллах предопределяет меру дня и ночи и ведает о том, что вы ни за что не размерите ее, и потому Он прощает вас. Посему читайте из Корана столько, сколько вам доступно. Он ведает о том, что среди вас есть больные, что некоторые из вас странствуют по земле в поисках милостей

Аллаха, а иные сражаются на пути Аллаха. Так читайте же то, что вам доступно из него, совершайте Намаз, раздавайте закят и должайте Аллаха добрым одолжением. Что бы вы ни предварили для себя добрыми деяниями, вы найдете это у Аллаха в виде лучшего и большего вознаграждения. Просите же у Аллаха прощения, ведь Аллах – Прощающий, Милосердный.

[и тот, кто пожелает, становится на путь к Господу своему], т.е. избирает путь, ведущий к Аллаху, и придерживается Его законов, которые Он разъяснил самым лучшим образом.

В этом *аяте* содержится доказательство того, что Всевышний создал для Своих рабов условия самим вершить свои дела и даровал им достаточно сил для этого. Это полностью опровергает взгляды джабаритов, считающих, что человек совершает дела, не имея собственной воли. Подобные воззрения противоречат как логике, так и священным текстам.

В начале этой суры Аллах велел Своему посланнику, да благословит его Аллах и приветствует, совершать Намаз в течение половины ночи, трети ее или двух третей. Мусульмане же должны подчиняться Аллаху и брать пример со своего Пророка, да благословит его Аллах и приветствует.

Поэтому в этом *аяте* Всевышний сообщил, что Пророк, да благословит его Аллах и приветствует и верующие покорились Его воле.

Однако в связи с тем, что людям порой трудно выстаивать Намаз в ночные часы, Господь облегчил им их обязанности и сказал:

[Аллах предопределяет меру дня и ночи], т.е. знает, какая ее часть прошла, а какая осталась,

[и ведает о том, что вы ни за что не размерите ее], т.е. не сможете определить часы дня и ночи совершенно точно, избежав ошибок, потому что это требует большого внимания и дополнительного труда,

[и потому Он прощает вас], т.е. Аллах облегчил ваши обязанности и велел вам совершать только то, что вам по силам, даже если вы что-либо прибавили к тому сроку, что предписал вам Аллах, или убавили от него.

[Посему читайте из Корана столько, сколько вам доступно], т.е. то, что вы помните. Мусульманин не должен создавать для себя трудностей и должен совершать дополнительный ночной Намаз, пока он бодр и активен. Если же он вял и его одолевают лень и дремота, то ему следует отдохнуть, чтобы затем уже встать на Намаз отдохнувшим и успокоившимся.

Затем Аллах перечислил несколько причин, по которым он облегчил обязанности Своих рабов, и сказал:

[Он ведает о том, что среди вас есть больные], которым трудно простаивать на Намазе полночи, две трети или даже треть ее. Поэтому больной должен молиться, насколько ему позволяет его здоровье. Ему не обязательно даже совершать Намаз стоя, если это затруднительно для него. Более того, если он не в состоянии совершать добровольные Намазы, то он может не совершать их, но Аллах дарует ему ту же награду, которой он удостоивался, пока был здоров,

[что некоторые из вас странствуют по Земле в поисках милостей Аллаха], т.е. некоторые из вас отправляются в торговые поездки, чтобы заработать деньги и не нуждаться в подаянии от людей. Человек, находящийся в путешествии или в поездке, заслуживает того, чтобы Аллах облегчил ему его обязанности, и поэтому Господь позволил путешественникам объединять полуденный Намаз с предвечерним, и сумеречный – с вечерним. Он также позволил сокращать обязательные Намазы, состоящие из четырех *ракаатов* до двух;

[а иные сражаются на пути Аллаха. Так читайте же то, что вам доступно из него].

Таким образом, Всевышний облегчил Свои предписания как для здоровых людей, живущих в родном городе, так и для больных и путешественников. Здоровый мусульманин, живущий в родном городе, должен уделять внимание своему состоянию и не обязан выбирать для поклонения ночью определенные часы. Но желательно, чтобы он выбирал самое лучшее время для поклонения Аллаху, т.е. последнюю треть ночи.

Что же касается больных и путешественников, то независимо от того, отправились они в путь ради торговли, поклонения Аллаху, Священной войны, Хаджа или чего-либо иного, они не должны сильно обременять себя дополнительными обрядами поклонения.

Слава же Аллаху за то, что Он не сделал законы Своей религии тягостными для нас, облегчил их и бережливо позаботился о судьбе Своих рабов и интересах их религии, плоти и мирской жизни.

Затем Он велел им совершать два важнейших обряда поклонения, являющихся двумя столпами Ислама, – совершать Намаз, без которого невозможно исповедовать правую веру, и выплачивать закят, который является доказательством веры и благодаря которому могут утешиться бедные и неимущие.

[Совершайте Намаз], исполняя его обязательные предписания, требуемые условия и вообще все правила, которым нас учил посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует,**[раздавайте закят и должайте Аллаха добрым одолжением]**, т.е. раздавайте обязательный закят и добровольные пожертвования искренне ради Аллаха и с твердой верой и расходуите на это то, что вы заработали честным путем.

Затем Всевышний побудил людей творить добро, в чем бы оно ни проявлялось, и сказал:

[Что бы вы ни предварили для себя добрыми деяниями, вы найдете это у Аллаха в виде лучшего и большего вознаграждения], ибо за каждое благодеяние награда воздается в десятикратном размере, а иногда увеличивается и в семьсот раз и даже больше.

Помните же, что одна крупица добра, совершенного на этой Земле, соответствует великому множеству мирских благ, а в райских садах вечного блаженства за нее воздается подлинными прелестями и удовольствием.

Добродетель в этой жизни является залогом преуспевания в жизни Будущей. Она подобна семени, которое человек сажает для себя. Как же жаль, что некоторые люди проводят свое время, проявляя безразличие к этому! Как жаль те часы, что они прожигают, не творя благих дел! Как жаль сердца, невосприимчивые к проповедям своего Создателя и не извлекающие пользы из наставлений Того, Кто более сострадателен к ним, чем они сами.

Хвала Тебе, Господь! Тебе мы сетуем и у Тебя просим помощи, ведь нет силы и могущества, кроме как у Тебя.

[Просите же у Аллаха прощения, ведь Аллах – Прощающий, Милосердный]. Всевышний вдохновил Своих рабов на вершение праведных деяний и подчинение Господу, а затем велел им молить Его о прощении, и в этом есть огромный смысл.

Человек не способен избежать ошибок и недочетов при выполнении повелений Аллаха. Он выполняет их не должным образом, а порой и вовсе ослушивается Аллаха.

Поэтому Он заповедал Своим рабам восполнять упущенное мольбами о прощении. Человек грешит и днем и ночью, и если Аллах не осенит его Своей милостью и Своим прощением, то он просто погибнет.

«Завернувшийся» - 74

Мы уже говорили о том, что слова «завернувшийся» и «закутавшийся» являются

синонимами и что Аллах повелел Своему посланнику, да благословит его Аллах и приветствует, усердно поклоняться Аллаху. В предыдущей суре речь шла о необходимости поклоняться Господу и стойко переносить страдания, причиняемые ему его народом.

Во имя Аллаха Милостивого, Милосердного!

1. О завернувшийся [в одежду]!
 2. Встань и увещевай,
 3. Господа своего величай,
 4. одежды свои очищай,
 5. скверны избегай,
 6. не оказывай милости в надежде получить большее
 7. и ради Господа своего будь терпелив.
-

Здесь же Всевышний повелел Пророку, да благословит его Аллах и приветствует, начать открыто проповедовать религию Аллаха и увещать людей:

[встань], т.е. будь решительным и усердным, **[и увещевай]** людей своими речами и деяниями, чтобы достичь желаемой цели и разъяснить людям, в каких грехах они погрязли и что их ожидает; и это побудит их отказаться от непослушания Аллаху.

[Господа своего величай], т.е. возвеличивай Его, претворяя в жизнь принципы единобожия и стремясь только к Его лику, чтобы люди вняли твоим проповедям, сами стали возвеличивать Аллаха и поклоняться Ему:

[одежды свои очищай]. Существует мнение, что под одеждами подразумеваются человеческие деяния, очистить которые можно только искренне совершая их во имя Аллаха и исправно выполняя Его повеления. Правоверный должен очищать свои деяния от злых умыслов, показухи, лицемерия, тщеславия, высокомерия, небрежности и всех недостатков, которые могут сделать его деяния тщетными либо уменьшить награду за них. Всевышний повелел Своим рабам избегать всего этого.

К этому относится и очищение одежды от скверны, потому что благодаря этому благодеяния, совершаемые человеком, достигают совершенства. Это в большей степени относится к Намазу, потому что, по мнению большинства мусульманских ученых, удаление скверны с одежды и тела является одним из условий правильности Намаза.

Существует и другое мнение, согласно которому в этом *аяте* имеется в виду только общеизвестная одежда, которую необходимо всегда очищать от всех видов осквернения и загрязнения, особенно перед совершением Намаза. В любом случае, даже если в этом *аяте* имеется в виду внешняя чистота, следует знать, что она лишь дополняет чистоту духовную;

[скверны избегай]. Одни толкователи Корана считают, что под скверной подразумеваются языческие идолы, которым люди поклоняются наряду с Аллахом. Таким образом, Он повелел отречься от поклонения им и всего, что связано с этим как на словах, так и в делах.

Другие толкователи считают, что скверна – это все плохие деяния и речи и что Всевышний велел не совершать грехов ни в душе, ни языком, ни телом, будь то малые

или великие грехи. Конечно же, сюда входит и многобожие, и другие прегрешения;

[не оказывай милости в надежде получить большее], т.е. не попрекай людей за оказанное им добро, касающееся мирской или Будущей жизни, не жди от них награды и не считай их обязанными себе. Напротив, твори для людей добро, используя для этого любую возможность, и не ожидай от них благодарности. Проси награды у Всевышнего Аллаха и не делай разницы между теми, кому ты оказал милость, и другими людьми.

Некоторые толкователи считают, что смысл этих *аятов* в том, что нельзя приносить людям дар, желая, чтобы они отблагодарили тебя чем-то большим. Это повеление Аллаха относилось только к Пророку, да благословит его Аллах и приветствует;

[и ради Господа своего будь терпелив], т.е. пока довольствуйся терпением во имя Всевышнего Аллаха.

Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, подчинился повелению своего Господа и поспешно бросился выполнять его. Он увещал людей и посредством ясных знамений разъяснял им все Божественные указания.

Он часто возвеличивал Аллаха и призывал к этому других. Он стремился очищать свою душу и тело от зла.

Он избегал всего, чему поклонялись помимо Аллаха и наряду с Ним, был далек от идолопоклонства и идолопоклонников, зла и злоумышленников.

Все человечество в долгу перед ним – но в первую очередь, перед Аллахом, – однако он никогда не просил от людей ни награды, ни благодарности.

Он проявил величайшую стойкость на пути Аллаха: терпеливо выполнял Его повеления и избегал грехов и стойко переносил тяжелые удары предписанной ему Аллахом судьбы.

В результате, он превзошел самых великих и самых твердых в своей вере посланников Аллаха.

8. Когда же протрубят в трубу,

9. то день тот будет тяжким,

10. нелегким для неверных.

11. Оставь Меня с тем, кого Я сотворил одиноким,

12. а затем даровал ему несметное состояние

13. и неразлучных с ним сыновей -

14. и распростер перед ним этот мир.

[Когда же протрубят в трубу], то наступит день Воскресения, и мертвые восстанут из своих могил и вернуться к жизни,

[то день тот будет тяжким] из-за многочисленных ужасов и несчастий,

[нелегким для неверных], потому что они отчаятся в благом исходе и будут уверены в том, что их постигнет погибель. Из этого следует, что для правоверных этот день будет легким. Поэтому Всевышний сказал: «

**Тогда скажут неверные:
"Это тяжкий день"»**

(Месяц, 8).

Следующие *аяты* ниспосланы об аль-Валиде ибн аль-Мугире. Он был одним из тех, кто упорно противился истине, вел борьбу с Аллахом и Его посланником, да благословит его Аллах и приветствует, и чинил ему препятствия. Аллах осудил его так, как не осуждал никого прежде. Эта кара ожидает всех, кто противится истине и враждует с ней: позор и бесчестие будут их уделом в этой жизни, а наказание в Будущей жизни – еще более посрамительно.

[Оставь Меня с тем, кого Я сотворил одиноким], т.е. он не имел ни богатства, ни семьи, ни родственников, а Я не прекращал заботиться о нем, воспитывать и одарять его,

[а затем даровал ему несметное], т.е. большое, **[состояние]**

[и неразлучных с ним сыновей], которые постоянно находились возле него и помогали ему в делах, а он радовался им и охотно пользовался их помощью;

[и распростер перед ним этот мир], т.е. дал ему возможность пользоваться мирскими благами и открыл ему пути для их достижения настолько, что он достиг всего, чего желал и к чему стремился.

15. А он все еще жаждет, чтобы Я добавил ему.

16. Так нет же! Ведь он упрямо отрицает Наши знамения.

17. [В наказание] Я возложу на него подъем на [огненную скалу в Аду].

18. Ведь он обдумал и рассчитал.

19. Да сгинет он! Как же он рассчитывал?!

20. Да сгинет он еще раз! Как же он рассчитывал?!

21. Потом он посмотрел, [что же он говорит,]

22. затем нахмурился и насупился,

23. потом отвернулся и возгордился

24. и сказал: «Это [Коран] не что иное, как пересказанное колдовство.

25. Это всего-навсего – речи людские».

[А он все еще жаждет, чтобы Я добавил ему], т.е. несмотря на оказанные ему милости и поддержку он желает, чтобы Аллах одарил его блаженством и в Будущей жизни.

[Так нет же!] Не быть тому, чего он желает. Все произойдет наоборот, **[ведь он упрямо**

отрицает Наши знамения

], т.е. он убедился в их правдивости и отверг их. Он отвернулся от истины и не последовал за ней.

Однако он не довольствовался тем, что отвернулся от нее, и встал на путь борьбы с ней, стремясь изобличить ее во лжи. Поэтому Всевышний сказал:

[Ведь он обдумал] в уме свой замысел **[и рассчитал]**, как ему поступить и что сказать, чтобы изобличить Коран во лжи.

[Да сгинет он! Как же он рассчитывал?! Да сгинет он еще раз! Как же он рассчитывал?!] Ведь он задумал невозможное и решил совершить то, что не по силам ни ему, ни ему подобным.

[Потом он посмотрел], что же он говорит, **[затем нахмурился и насупился]**, т.е. ненависть и отвращение к истине отразились даже на его лице,

[потом отвернулся и возгордился], что было следствием его размышлений, слов и дел,

[и сказал: «Это не что иное, как пересказанное колдовство. Это всего-навсего – речи людские»]. Это не слова Аллаха, а всего лишь слова человека. Это даже не слова добропорядочного и славного человека, а речь злостного и порочного лжеца и колдуна.

Да сгинет он! Что отвратило его от прямого пути и привело к краху и гибели?!

Как может прийти в голову, что самая прекрасная и самая великая речь, речь Благородного и Славного Господа, является словами нищих и далеких от совершенства творений?! Как может с этим согласиться человеческая совесть?!

Как же осмелился этот упрямый лжец сказать такое о словах Всевышнего Аллаха?!

Поэтому он заслуживает только мучительного наказания.

26. Я сожгу его адским пламенем.

27. А откуда тебе знать, что такое адское пламя?

28. Оно ничего не щадит и не оставляет

29. и сжигает кожу.

30. Над ним – девятнадцать [ангелов].

31. Хранителями Ада мы определили только ангелов, а количество их определили только для того, чтобы испытать неверных, дабы удостоверились [в истине] те, кому дана Книга и усилилась вера у верующих, чтобы не впали в сомнение ни люди кому дана Книга, ни верующие, а те, в чьих сердцах недуг, и неверные спросили: «К чему привел Аллах эту притчу?» Так Аллах вводит в заблуждение или ведет прямым путем того, кого пожелает. И каково воинство твоего Господа, никто не знает, кроме Него, а это – лишь наставление для людей.

[Я сожгу его адским пламенем. А откуда тебе знать, что такое адское пламя? Оно ничего не щадит и не оставляет], т.е. оно обрушивается на все со страшной силой и не

оставляет ничего на теле адского мученика,

[и сжигает кожу], т.е. обжигает тела людей жарким пламенем, окутывает их своими муками и не дает им обрести покой из-за невыносимого жара или мороза.

[Над ним – девятнадцать] ангелов-стражей, суровых, сильных, которые не отступают от повелений Аллаха и исполняют все, что им велят.

[Хранителями Ада Мы приставили только ангелов] из-за их могущества и силы,

[а количество их определили только для того, чтобы испытать неверных].

Существует мнение, что смысл этих слов в том, что эти ангелы будут наказывать и карать неверных в Будущей жизни. Адское наказание названо испытанием, потому что муки грешников будут усиливаться. Ведь сказал Всевышний: «

Это тот день, когда их подвергнут испытанию огнем

» (Рассеивающие, 13).

Согласно другому мнению, этот *аят* означает: Я сообщил вам о количестве ангелов-хранителей ада только ради того, чтобы выявить, кто уверует в истину, а кто сочтет ее ложью. Это подтверждается и продолжением этого

аята

:

[дабы удостоверились люди писания и усилилась вера у верующих], ведь люди, кому дана Книга, сравнив и сопоставив откровения, ниспосланные предыдущим пророкам, со Священным Кораном, еще больше удостоятся в его истинности, а правоверные, услышав очередной ниспосланный

аят

, уверуют в его правдивость, отчего их вера и убежденность только усилятся,

[чтобы не впали в сомнение ни люди Писания, ни верующие], т.е. чтобы развеять их сомнения и не допустить их колебания.

Это величайшая цель жизни, к которой со вниманием должны отнестись все обладающие здравым разумом. Эта цель – стремление обрести веру и убежденность и усиливать ее с каждым часом, использовать для этого все возможности, избавиться от сомнений и заблуждений, которые возникают на пути истины. Всевышний Аллах возвестил, что достичь этой величайшей цели можно лишь руководствуясь тем, что было ниспослано посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует. Благодаря этому правдивые рабы Господа различаются от лжецов,

[а те, в чьих сердцах недуг], т.е. сомнения и лицемерие, **[и неверные спросили: «К чему привел Аллах эту притчу?**

»] А причина их слов кроется в их сомнении и недоумении, в их неверии в знамения Аллаха и Его Книгу. Поэтому именно благодаря этим знамениям и Корану Всевышний одних ведет прямым путем, а других вводит в заблуждение, как сказал об этом Аллах:

[Так Аллах вводит в заблуждение или ведет прямым путем того, кого пожелает]. Для тех, кого Господь наставляет на прямой путь, ниспосланное Им Своему посланнику, да благословит его Аллах и приветствует, Откровение является милостью и усиливает их веру и верность религии.

А тем, кого Он сбивает с прямого пути, ниспосланное Откровение лишь усиливает их несчастья, смятение и несправедливость в отношении к самим себе. Поэтому каждый человек обязан повиноваться всему, что сообщил Аллах и Его посланник, да благословит его Аллах и приветствует.

[И каково воинство твоего Господа, никто не знает, кроме Него], т.е. только Ему Одному ведомо, как велико воинство ангелов и других Его творений. Вы ничего не знали о существовании этого воинства, а знающий и ведающий Господь сообщил вам о нем. Так уверуйте же в эту весть без всякого сомнения;

[а это – лишь наставление для людей], т.е. эта проповедь и напоминание не ниспосланы для забавы и развлечения. Им предписано наставлять людей и учить их совершать только то, что приносит им пользу, и избегать всего, что может навредить им.

32. О да! Клянусь луной,

33. и ночью, когда она отступает,

34. и зарей, когда она забрезжит,

35. что оно [адское пламя] – из величайших кар

36. в назидание людям –

37. тем из вас, кто хочет продвигаться [к добру] или отступить [ко злу].

[**О да**], т.е. поистине. Возможно, это выражение использовано здесь в качестве вступления для предворения дальнейших *аятов*.

В них Всевышний поклялся луной, ночью, когда она отступает, и утром, когда рассветает, потому что все вышеперечисленное несет в себе великие знамения Аллаха, свидетельствующие о Его могуществе и мудрости, о всеобъятности Его власти и милости, о безграничности Его знания.

Предметом же этой клятвы являются слова [**что оно – из величайших кар**], т.е. адское пламя – это одно из величайших несчастий и важнейших творений Господа.

Теперь, когда Мы сообщили вам о нем и даровали вам ясное знание о его

предназначении, пусть тот из вас, кто пожелает, продвинется и творит благодеяния, которые приблизят его к Аллаху и благодаря которым он обретет Его благосклонность и заслужит право обитать в райских домах.

А тот, кто пожелает, пусть отступит от цели, ради которой Мы сотворили его, и отвернется от всего, что любит и одобряет Аллах, и совершает грехи, которые приведут его в Ад. Об этом сказал Всевышний: **«Скажи: “Истина – от вашего Господа. Кто хочет, пусть верует, а кто не хочет, пусть не верует”**
» (Пещера, 29).

38. Каждый человек – заложник того, что он приобрел,

39. кроме тех, кто на правой стороне.

40. В райских садах они будут спрашивать друг друга

41. о грешниках.

42. [Потом они повернутся к ним и спросят:] «Что привело вас в адское пламя?»

43. Они ответят: «Мы не совершали Намаз,

44. не кормили бедных,

45. погрязали [во лжи] вместе с погрязавшими

46. и отрицали Судный день,

47. пока нас не постигло очевидное [смерть].

[Каждый человек – заложник того, что он приобрел], т.е. своих скверных и злых деяний. К ним он стремился и теперь в ответе за свои преступления и грехи. Их тяжелые пути легли на его шею, и он заслужил справедливое наказание,

[кроме тех, кто на правой стороне], ибо они не зависят от своих дурных поступков, они свободны и счастливы.

[В райских садах они будут спрашивать друг друга о грешниках], т.е. они пребудут в райских садах, где им будет доступно все, чего они пожелают, где они обретут полный покой и умиротворение. Они будут беседовать друг с другом и разговор пойдет о грешниках. Они спросят: «Что же с ними происходит? Получили ли они обещанное Аллахом наказание?» Они будут интересоваться друг у друга: «Что вы о них знаете?» Тут они увидят их в самой середине Ада, в пучине мук и страданий, и спросят:

[Что привело вас в адское пламя?] За что вы попали туда? За какой грех?

[Они ответят: «Мы не совершали Намаз, не кормили бедных»], т.е. нет за нами ни искренней веры, ни благих дел, и не было от нас пользы нуждающимся;

[погрязли [во лжи] вместе с погрязавшими] в ней и пытались оспорить истину,

[и отрицали Судный день]. Это – следствие того, что они погрязли во лжи и отвергли

истину, потому что Судный день является величайшей истиной. В этот день свершится Суд над людьми за их деяния, и в полной мере проявится власть Аллаха и Его справедливость ко всем творениям.

Мы были привержены этой ложной вере, [**пока нас не постигло очевидное**], т.е. смерть. Когда же они умерли неверными, для них стало невозможным избежать наказания, и дверь надежды на спасение захлопнулась перед ними.

48. Но не поможет им ничье заступничество.

49. Что же с ними? Почему они уклоняются от наставления,

50. словно они – напуганные ослы,

51. бежавшие [от льва] могучего?

52. Так нет же! Каждый из них хочет получить развернутые свитки.

53. Но нет! Они не страшатся Будущей жизни.

54. Так нет же! Ведь это – назидание,

55. и запомнит его тот, кто захочет.

56. Но они не запомнят, если только не захочет Аллах. Он – Тот, Кого надлежит бояться и Кто прощает.

[Но не поможет им ничье заступничество], потому что все, кому будет позволено ходатайствовать, будут ходатайствовать пред Аллахом только за тех, кем Он доволен, а эти грешники не заслужили благоволения Господа своими делами.

Так Аллах разъяснил исход, ожидающий всех, кто противится Его закону, и разъяснил, что ожидает их в Будущей жизни. С упреком и порицанием Он сказал о них:

[Что же с ними? Почему они уклоняются от наставления], т.е. отворачиваются от него и небрежны к нему?

Небесное наставление вызывает в них такое отвращение, что они бегут от него, **[словно они – напуганные ослы]**, т.е. дикие ослы, бросившиеся бежать и распугавшие друг друга;

[бежавшие] ото льва, охотника или стрелка **[могучего]**, жаждущего сразить их.

Это ярчайший пример того, как нечестивцы избегают истины и отворачиваются от нее, и вместе с тем они имеют большие притязания.

[Каждый из них хочет получить развернутые свитки] с Небес. Они заявляют, что только в этом случае последуют за истиной, но они лгут. Поистине, они не уверуют, даже если им откроются все возможные знамения, пока, наконец, не увидят воочию мучительное наказание. Им были ниспосланы ясные знамения, разъясняющие истину, и если бы в них было хоть какое добро, то они бы уверовали в нее.

Поэтому Аллах сказал: **[Но нет!]** Они не получают желаемого, ведь, говоря слова свои, они всего лишь надеялись показать бессилие пророков ответить на их возражения.

[Они не страшатся Будущей жизни], ведь если бы в их сердцах был страх перед нею, то они бы не поступали таким образом.

[Так нет же! Ведь это – назидание]. Здесь идет речь либо об этой суре, либо о содержащейся в ней проповеди;

[и запомнит его тот, кто захочет], потому что теперь людям ясен прямой путь и представлены неоспоримые доказательства его истинности.

[Но они не запомнят, если только не захочет Аллах], ведь всякая воля Аллаха непременно исполняется. Ни малое, ни великое не может произойти против Его воли. Поэтому этот *аят* опровергает воззрения кадаритов, которые считают, что рабы Аллаха вершат свои дела независимо от воли Аллаха, и джабаритов, которые, наоборот, полагают, что человек вообще лишен своей воли и не способен совершить что-либо самостоятельно. Джабариты ошибочно полагают, что человек принужден совершать то, что предписано ему Аллахом.

Однако Всевышний Аллах заявил, что Его рабы имеют волю и способны самостоятельно выбирать, какое деяние им следует совершить. Тем не менее их воля зависит от воли Аллаха.

[Он – Тот, Кого надлежит бояться и Кто прощает], т.е. Его следует бояться и Ему надо поклоняться, потому что Он – единственный Бог, достойный поклонения, и Он прощает тех, кто исполнен страха пред Ним и стремится обрести Его благосклонность.

Эта сура начинается арабским словом «ля», которое не использовано здесь как отрицательная частица «нет» и не является лишним. Оно служит вступлением для обращения внимания на следующие за ним *аяты*.

Это слово часто упоминается при клятвах, и поэтому не удивительно, что сура открывается таким образом, даже несмотря на то, что подобное, в сущности, не принято в арабском языке.

Во имя Аллаха Милостивого, Милосердного!

1. Клянусь днем Воскресения
2. и клянусь душой, [себя] упрекающей!
3. Неужели человек полагает, что Мы не соберем его костей?
4. Да ведь Мы можем восстановить даже кончики его пальцев.
5. Но человек желает распутничать и впредь.
6. Он спрашивает, когда же настанет день Воскресения?
7. [А тогда], когда замрет [от страха] взор,

8. затмится луна,

9. сойдутся солнце и луна.

Аллах поклялся днем Воскресения в подтверждение истинности этого Дня, когда воскреснут усопшие, и восстанут из своих могил, и соберутся на месте сбора, ожидая решения, которое Господь вынесет в отношении них;

[и клянусь душой упрекающей]. Имеются в виду души как праведников, так и распутников.

Душа человека названа «упрекающей» из-за своей частой изменчивости, склонности к колебаниям и отсутствию приверженности чему-то одному.

А когда наступит смерть, она станет упрекать человека за совершенные им деяния.

Что же касается правоверных, то они упрекают себя и в этом мире за свои упущения, нерадивость и небрежность по отношению к своим обязанностям.

Таким образом, Аллах поклялся одновременно воздаянием и тем, кто будет удостоен его.

Затем Он сообщил, что часть тех, кто враждебен к истине, считает день Воскресения ложью, и сказал: **[Неужели человек полагает, что Мы не соберем его костей]** после его смерти?

Этот *аят* похож на *аят* из суры «Йа Син», в котором Всевышний сообщил о том, как некий неверный спросил Пророка, да благословит его Аллах и приветствует: «

Кто же оживит истлевшие кости?

» (Йа Син, 78).

Из-за своего невежества и своей злобы он счел невероятной способность Аллаха воскресить его кости, которые представляют собой остов тела, но Аллах опроверг это и сказал:

[Да ведь Мы можем восстановить даже кончики его пальцев].

Из этого следует, что Он в силах восстановить все части тела, поскольку если воссозданы кончики пальцев, то завершено и сотворение всего тела.

Однако неверный отрицает всемогущество Всевышнего Аллаха не по причине недостатка подтверждающих его фактов, а из-за того, что его целью является именно отрицание воскрешения, которое ожидает его.

[Но человек желает распутничать и впредь].

Арабское слово «йафджура» (распутничать) означает также «сознательно отрицать нечто».

В следующих девяти *аятах* Аллах упоминает о том, что произойдет в день Воскресения.

[Когда] наступит воскресение, то **[замрет]** и закатится от ужасного страха **[взор]**, и человек перестанет моргать. Всевышний сказал: «

Он лишь дает им отсрочку до того дня, когда закатятся взоры и люди побегут поспешно, запрокинув головы, с неподвижным взором и опустевшим

[

от страха

]

сердцем

» (Ибрахим, 42-43);

[затмится луна], т.е. лишится своего света и владычества;

[сойдутся солнце и луна]. Со времен их сотворения Всевышним Аллахом они не сходились вместе, и это произойдет в день Воскресения.

Луна затмится, а солнце будет скручено, и они оба будут брошены в геенну, чтобы все рабы Аллаха увидели, что и солнце, и луна – это рабы, подчиненные воле Господа.

10. В тот день человек воскликнет: «Куда же бежать?»

11. О нет! Негде укрыться!

12. В тот День возвращение будет к твоему Господу.

13. В тот День человеку возвестят о том, что он совершил и что оставил после себя.

14. Но человек – самому себе свидетель,

15. даже если и попытается оправдаться.

16. Не шевели свои уста, [повторяя Коран], чтобы поскорее запомнить его,

17. ибо Нам надлежит собрать [его в твоём сердце] и прочесть его [твоими устами людям].

18. А когда Мы прочтем его тебе, то читай его следом.

19. Затем, поистине, Нам надлежит разъяснить его.

[В тот день человек], увидев эти сотрясения и тревожные события, **[воскликнет: «Куда же бежать?»**] Где же спасение и избавление от всего, что постигло и поразило нас?

[О нет! Негде укрыться!] Убежище можно будет найти только у Аллаха.

[В тот день возвращение [всех рабов] будет к твоему Господу]. Никто не сможет укрыться от Него и избежать своей участи. Все люди непременно предстанут пред Ним и получат воздаяние за свои деяния, и поэтому Он сказал:

[В тот день человеку возвестят о том, что он совершил и что оставил после себя], т.е. обо всех его благих и плохих деяниях, совершенных как в начале его жизни, так и в конце. Ему сообщат то, что он не сможет опровергнуть.

[Но человек – самому себе свидетель] и верно знает свой расчет,

[даже если и попытается оправдаться]. Его оправдания и извинения не будут приняты.

Напротив, тем самым он лишь подтвердит содеянное и сознается в этом. Поэтому Всевышний сказал: «

Читай свою книгу!

Сегодня ты сам разберешься: достаточно

[лишь]

пересчитать

[свои деяния]» (Перенёс ночью, 14).

Даже если раб попытается отрицать содеянное им или оправдаться, его отрицание и оправдания не принесут ему никакой пользы, поскольку его слух, взор и все части тела будут свидетельствовать против него, поведав о том, что он творил. А время для покаяния уже пройдет и от него не будет пользы. Поэтому Аллах сказал: «**И в тот день не помогут тем, кто творил беззакония, их извинения и не избавят их от порицания**» (Румы, 57).

Когда Джibrиль приносил Пророку, да благословит его Аллах и приветствует, Откровение Аллаха и начинал его читать, он начинал повторять его прежде, чем заканчивал ангел. Из-за своего горячего желания запомнить *аяты* он читал их сразу вслед за Джibrилем. Аллах же запретил ему это и сказал: «

Не спеши читать Коран, пока не завершено

[ниспосылаемое]

откровение

» (Та Ха, 114).

А в этой суре Он сказал: [**Не шевели свои уста, чтобы поскорее запомнить его**].

Затем Всевышний гарантировал, что Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, непременно запомнит Коран и прочтет его людям, а Аллах соберет его в его сердце,

[**ибо Нам надлежит собрать и прочесть его**]. Рвение, что у тебя в душе, возникает из-за опасения упустить или забыть нечто, но теперь, когда Аллах гарантировал, что подобное не произойдет, для этого нет повода.

[**А когда Мы прочтем его тебе, то читай его следом**], т.е. когда Джibrиль завершит ниспослание очередного Откровения, то прочти его вслед за ним.

[Затем, поистине, Нам надлежит разъяснить его] смысл. Таким образом, Аллах обещал Пророку, да благословит его Аллах и приветствует, сохранить как текст, так и смысл Корана, и не может быть большей защиты и опеки.

Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, покорился воле своего Господа, и когда Джibrиль читал ему Коран, то внимательно слушал его, а как только он заканчивал, то повторял за ним.

Этот *аят* учит нас правилам поведения при обучении: учащийся не должен спешить спросить что-либо, пока преподаватель не закончит объяснение темы. А когда он закончит свою речь, то можно спросить обо всем, что осталось неясным.

Кроме того, не следует соглашаться или отвергать чьи-либо слова, не дослушав до конца, даже если начало речи заслуживает одобрения или порицания, потому что следует уяснить, насколько они верны или ошибочны, и понять их настолько хорошо, чтобы можно было правильно судить о них.

Этот *аят* свидетельствует о том, что Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, разъяснил своей общине как слова Божественного откровения, так и его смысл.

20. Так нет же! Вы любите жизнь ближнюю

21. и пренебрегаете Будущей.

22. Лица одних в тот День будут сиять

Толкование 29-го джуза Курана (суры 67-77)

Автор: Administrator
03.01.2009 13:33 -

23. и взирать на Господа своего.

24. Лица других же в тот День будут омрачены,

25. думая о том, что их поразит беда.

26. Так нет! Когда [душа] дойдет до ключицы

27. и спросят люди: «Кто же заговорит [умирающего от смерти]?»

28. Тогда догадается он, что это – разлука.

29. И сойдется голень с голенью,

30. и в тот День его пригонят к Господу твоему.

31. Он не веровал и не совершал Намазы,

32. а, напротив, счел это ложью и отвернулся,

33. а потом спесиво возвратился к своей семье.

[Так нет же! Вы любите жизнь ближнюю] и спешите обрести ее блага, прелести и удовольствия и отдаете этому предпочтение над Будущей жизнью, и потому вы пренебрегаете совершением добрых дел ради ее благоустройства. Вы любите этот тленный мир, и именно это является причиной вашего пренебрежения к проповедям и наставлениям Аллаха.

Мирские блага и удовольствия легкодоступны, а человек всегда был склонен любить все, что легкодоступно.

Что же касается вечного блаженства в Жизни будущей, то оно отсрочено до определенного срока. Поэтому вы небрежны к нему и забросили труд ради него, словно вы не созданы для Будущей жизни и этот мир является вашим вечным домом. Вы не жалеете своих сил ради этого преходящего мира и трудитесь во имя него днем и ночью. Поэтому истина извратилась в вашем сознании, и вы попали в великий убыток.

Но если бы вы отдали предпочтение Будущей жизни над мирской и сознательно, разумно взглянули на исход своего пути, то преуспели бы и обрели благо, не зная ни убытка, ни потерь, ни несчастья.

Затем Аллах призвал людей предпочесть для себя жизнь вечную, описав положение праведников в ней и великую разницу между ними и грешниками. Аллах сказал о вознаграждении, которое ожидает тех, кто надеялся встретиться со своим Господом:

[Лица одних в тот День будут сиять], т.е. будут светлы, прекрасны и исполнены блеска, поскольку их сердца блаженны, а души радостны,

[и взирать на Господа своего], т.е. они будут лицезреть своего Господа. Среди них будут те, кто сможет видеть Его каждый день утром и вечером. Другие же смогут видеть Его лишь один раз по пятницам.

Они будут получать удовольствие от взора на благородный лик Аллаха, от Его ослепительной красоты, которая не имеет себе равных. Когда они увидят Его, то

забудут обо всем окружающем их блаженстве и получат неопишуемое удовольствие и радость. Их лица засияют и станут еще более прекрасны.

Я молю Великодушного Аллаха, чтобы Он сделал нас в их числе.

О тех же, кто предпочел ближнюю жизнь Будущей, Всевышний сказал:

[Лица других же в тот День будут омрачены], т.е. будут хмурыми и печальными, испуганными и униженными,**[** **думая о том, что их поразит беда** **]**, т.е. суровое наказание, мучительная кара. От осознания этого выражение их лиц изменится, и они станут хмурыми.

Всевышний увещает Своих рабов, напоминая им о состоянии человека при смерти. Когда душа его достигнет ключиц, т.е. костей, окружающих верхнее отверстие грудной полости, то усилится его печаль, и он прибегнет к любому средству, которое, по его мнению, может принести ему исцеление и покой. Поэтому Аллах сказал:

[и спросят люди: «Кто же заговорит»], т.е. кто прочтет умирающему заклинание или заговор? Они лишатся надежд на исцеление его обычными способами и обратятся к духовным.

Однако когда исход окончательно решен и грядет predetermined Аллахом, то ничто не в силах предотвратить это.

[Тогда догадается он, что это – разлука] с этим миром. (Он будет уверен, что наступил час разлуки с мирской жизнью. – согласно Абу ас-Са'уду.)

[и сойдется голень с голенью], т.е. несчастья соберутся воедино и плотно обступят его. Наступят важные события в его жизни, и грусть станет обуревать им. Его душе

будет велено покинуть окружающее ее тело, и она отделится от него и будет пригнана к Всевышнему Аллаху, где сознается в совершенных деяниях и получит воздаяние за них.

Ибн Аббас в толковании смысла выражения «**и сойдется голень с голенью**» сказал: «Сойдутся мирская и Будущая жизни». Он также сказал: «В последний день мирской жизни и первый день Будущей жизни несчастья одно за другим обрушатся на всех, кроме тех, кого помиловал Аллах». Икрима сказал: «Одно испытание последует за другим». Аль-Хасан аль-Басри сказал: «Это ваши голени в тот миг, когда их заворачивают в саван». Ад-Даххак сказал: «Его постигнут два события: люди начнут подготавливать его тело, а ангелы – его душу». – согласно Ибн Касиру.

Этим напоминанием Аллах учит людей удерживать свои души от всего, что ведет их к гибели, и стремиться к тому, что обеспечивает им спасение.

Однако тот, кто противится истине и не внимает знамениям Аллаха, продолжает упорствовать в своем заблуждении и неверии.

[Он не веровал] в Аллаха, Его ангелов, Коран, посланников, Судный день и Предопределение с его добром и злом;

[и не совершал Намазы, а, напротив, счел это ложью] вместо того, чтобы уверовать, **[и отвернулся]** от повелений и запретов Господа со спокойной душой и безо всякого страха пред Аллахом;

[а потом спесиво возвратился к своей семье], не помышляя ни о какой беде.

34. Горе тебе, горе!

35. И еще раз горе тебе, горе!

36. Неужели человек полагает, что он будет предоставлен самому себе?

37. Разве не был он каплей из семени источника?

38. Потом он превратился в сгусток крови, и Он создал его и придал ему совершенный облик.

39. Он сотворил из него чету: мужчину и женщину.

40. Так неужели Он не в состоянии воскресить мертвых?

Затем Аллах пригрозил ему и сказал:

[Горе тебе, горе! И еще раз горе тебе, горе!] Аллах дважды повторил эти слова угрозы.

Затем Он напомнил человеку о его сотворении и сказал:

[Неужели человек полагает, что он будет предоставлен самому себе], т.е. будет оставлен без внимания, без приказов и запретов, без вознаграждения и наказания?

Это – ошибочное мнение и предположение о Премудром Аллахе, Которому не подобает поступать таким образом.

[Разве не был он каплей из семени источника? Потом он превратился в сгусток крови, и Он создал] из него целый организм **[и придал ему совершенный облик]**, т.е. создал совершенным и слаженным.

[Он сотворил из него чету: мужчину и женщину. Так неужели] Он, Который создал человека и вырастил, проведя через эти различные стадии, **[не в состоянии воскресить мертвых?]** Конечно же, Он на всякую вещь мощен!

«Человек» - 76

Во имя Аллаха Милостивого, Милосердного!

1. Неужели не прошло то время, когда человек был безвестен?
 2. Ведь мы создали человека из капли смеси, чтобы испытать его, и одарили его слухом, зрением.
 3. И предопределили Мы ему путь: быть благодарным или неверным.
 4. Поистине, для неверных Мы уготовили цепи, оковы и огонь.
 5. Благочестивые же будут пить из чаши [напиток], смешанный с камфарой,
-

В этой суре Аллах упоминает первый, промежуточный и последний этапы жизни человека.

Он упомянул, что до сотворения человека прошел тот долгий срок, когда он не существовал и **[был безвестен]**.

Когда же Аллах пожелал сотворить его, Он создал его праотца Адама из глины и последовательно продолжил его потомство, создавая его **[из капли смеси]**, т.е. из жидкости ничтожной, которую сами люди считают грязной, для того, [

чтобы испытать его

] и убедиться, задумывается ли он над тем, кем он был, и осознает ли это или придает забвению и увлекается тщеславием?

Аллах взрастил человека, одарил его видимыми и невидимыми способностями, такими как слух и зрение, а также разными частями тела. Он придал им совершенную форму и наделил их здоровьем и возможностью служить для определенных целей. Затем Он отправил к нему посланников, ниспослал Коран и указал на путь, ведущий к Нему. Он разъяснил этот путь, вдохновил человека следовать по нему и сообщил ему, что его ожидает в конце этого пути.

Он также сообщил ему о дороге, ведущей к гибели, предостерег его от нее и сообщил о том, что постигает тех, кто следует по ней. И этим Аллах испытывает человека. Аллах разделил людей на тех, кто благодарит Его за оказанную милость и выполняет возложенные на него Аллахом обязательства, и тех, кто не признателен. Аллах одарил его духовными и мирскими благами, а он отверг их, и проявил неверие в своего Господа, и последовал по дороге, ведущей к гибели.

Мы приготовили для тех, кто не уверовал в Аллаха, счел лжецами посланников и осмелился на ослушание Господа, **[цепи]** в адском пламени. Всевышний сказал: **«Потом ввергните его в Ад и занижите на цепь длиной в семьдесят локтей»** (Неизбежное, 31-32). Им уготовлены окопы, которыми привязывают руки мучеников к их шеям и сковывают их, и огонь, опаляющий их кожу и сжигающий их тела.

«Всякий раз, как сготовится их кожа, Мы заменим ее другой кожей, чтобы они вкусили наказания » (Женщины, 56).

Это наказание бесконечное, непрестанное, и они в нем пребудут вечно.

[Благочестивые же], т.е. те, чьи сердца были благочестивы в познании Аллаха и любви к Нему и были исполнены прекрасного нрава и чьи деяния были праведны,

[пьют из чаши] прекрасный напиток – вино, смешанное с камфарой, которая охлаждает его и умеряет его остроту.

Райская камфара – это совершенство вкуса, она очищена от всего, что может придать ей мутный оттенок и неприятный вкус, что присуще камфаре в этом мире.

Поистине, любой недостаток, встречающийся в этом мире у вещей, имена которых совпадают с именами райских вещей, отсутствует в них в мире ином.

Всевышний сказал: **«Среди лотосов, шипов лишённых, под бананами увешанными плодами**

» (Падающее, 28-29); **«Для них там – супруги чистые»**

(Корова, 25); **«**

Уготована им у Господа их обитель благополучия

» (Скот, 127); **«**

В них – то, чего желают души и чем услаждаются очи

» (Украшения, 71).

6. из источника, из которого пьют рабы Аллаха, давая ему течь ручьями.

7. Они верны своим обетам и страшатся дня, зло которого разлетается.

8. Они дают пищу бедным, сиротам и пленникам, несмотря на любовь к ней,

9. [и говорят]: «Мы кормим вас лишь ради лика Аллаха и не хотим от вас ни вознаграждения, ни благодарности!

10. Ведь мы страшимся Господа своего в тот мрачный, томительный день».

11. Аллах избавил их от бедствий того дня и одарил их процветанием и радостью.

12. И за то, что они терпели, Он воздаст им райскими садами и шелками.

13. Они будут возлежать на ложах, не видя ни солнца, ни мороза.

Таким образом, райские жители будут пить прекрасный напиток [**из источника, из которого пьют рабы Аллаха**].

Наполнены их чаши, и они не опасаются того, что их источник иссякнет. Он изливается и течет, а рабы Аллаха направляют его ручьи, когда пожелают и как пожелают. По своему усмотрению они спускают его ручьи в цветущие сады и зеленые луга, дают им течь вокруг дворцов и прекрасных обителей. В этом восхитительном краю они направляют их, куда пожелают.

Затем Всевышний упомянул некоторые из их деяний и сказал: [**Они верны своим обетам**], т.е. обетам и соглашениям, исполнить которые они вменили себе в обязанность.

Если же они были верны обетам, которые в сущности своей не являются обязательными, если только человек сам не обязуется исполнить их, то тем более они выполняли и доподлинно обязательные предписания,

[и страшатся дня, зло которого разлетается], ибо зло это тяжело и простирается во владениях Аллаха.

Поэтому они боятся того, что это зло может коснуться и их, и избегают всего, что может привести к этому.

[Они дают пищу бедным, сиротам и пленникам, несмотря на любовь к ней]. Они тоже любят богатство и яства, однако любви к Аллаху они отдают предпочтение перед любовью к самим себе. Поэтому они заботливо кормят тех, кто прежде всего и более всего нуждается в этом: [

бедных, сирот и пленников

]. Расходуя свои средства и кормя их, они стремятся лишь к лику Аллаха, говоря: [

Мы кормим вас лишь ради лика Аллаха и не хотим от вас ни вознаграждения, ни благодарности

], т.е. ни материального вознаграждения, ни слов благодарности.

[Ведь мы страшимся Господа своего в тот мрачный], т.е. исполненный тьмы и зла, **[томительный**

], т.е. вызывающий тяжесть и стеснение, [

день

].

[Аллах избавил их от бедствий того дня], и их не опечалит тот великий страх. Ангелы будут встречать их, ведь это – их день, им обещанный;

[и одарил их], т.е. почтил и наделил, **[процветанием]** на лицах **[и радостью]** в сердцах. Тем самым они обрели как блаженство внешнее, так и внутреннее.

[И за то, что они терпели] и были покорны Господу и творили надлежащие деяния, терпеливо избегали ослушания Его и были стойки перед тяжестью Его Предопределения и не негодовали на него, [**Он воздаст им райскими садами**], в которых собрана всякая благодать и которые избавлены от всего, что причиняет беспокойство и огорчение,

[и шелками]. Всевышний сказал: «**и одеяние их там из шелка**» (Хадж, 23).

Возможно, Аллах особо отметил их шелковые убранства потому, что внешний вид и одеяние указывают на состояние их владельца.

[Они будут возлежать на ложах]. Арабское слово «иттакаа» (возлежать) означает «лежать опираясь», при этом человек испытывает спокойствие, безмятежность, комфорт. Райские ложа – это кровати с прекрасным убранством; [**не видя ни солнца ни мороза**], которое бы обжигало их своим зноем, [**ни мороза**], т.е. сильной стужи. Они пребудут все время в тенистой сени, не зная ни жары, ни холода. Их тела будут испытывать блаженство – ни зной, ни стужа не причинят им беспокойства.

14. Тень [деревьев] будет осенять их, а плоды будут склоняться над ними низко.

15. И будут обходить их с сосудами из серебра и кубками из хрусталя,

16. хрусталя серебряного, соразмерных размеров.

17. Поить их там будут из чаш [напитком], смешанным с имбирем,

18. из источника, прозванного *Сальсабилем*.

19. Их обходят вечно юные отроки. Взглянув на них, ты примешь их за жемчуг рассыпанный.

20. Взглянув же, ты увидишь там благодать и великую власть.

[Тень будет осенять их, а плоды будут склоняться над ними низко]. Райские плоды будут настолько близки к тем, кто возжелает вкусить их, что они смогут достать их как стоя, так и сидя или даже лежа.

Обитателей Рая **[будут обходить]** отроки и слуги **[с сосудами из серебра и кубками из хрусталя, хрусталя серебряного]**.

Это – серебро, но оно чисто и прозрачно, как хрусталь. Поистине, удивительно, как серебро, этот чистый, благородный, но в то же время грубый, металл, может быть прозрачно, как хрусталь!

[соразмерных размеров], т.е. размеры этих сосудов будут размерены для того, чтобы люди могли утолить жажду – ни больше и не меньше.

Ибо если они будут больше, то уменьшится наслаждение от питья, а если они будут меньше, то этого не хватит для утоления жажды.

Существует также мнение, что эти сосуды размерены в соответствии с тем, какими их

представляли себе обитатели Рая в своих мыслях, чтобы получить от питья полное удовлетворение.

[**Поить их там**], т.е. в Раю, [**будут из чаш**], то есть сосудов, наполненных выдержанным вином, [**смешанным с имбирем**], который улучшает его вкус и запах;

[**из источника, прозванного**] за его податливость и за сладость и прелесть его напитка [**Сальсабилем**].

[**Их обходят**] с едой, питьем и другими услугами [**вечно юные отроки**], создания Рая, вечные, прекрасные. Они не изменяются в облике и не стареют;

[**взглянув на них**], т.е. на отроков, спешащих услужить праведникам, [**ты примешь их**] из-за их красоты [**за жемчуг рассыпанный**].

Поистине, райские жители испытывают совершенное наслаждение. Даже отроки, которые прислуживают им, прекрасны настолько, что один взгляд на них доставляет удовольствие. Они входят в их жилища, не причиняя неудобств их обитателям, и приносят все, что они просят и чего желают их души.

[**Взглянув же**], т.е. созерцая те совершенные прелести, окружающие обитателей Рая, [**ты увидишь там благодать и великую власть**]. Ты увидишь людей, владеющих украшениями и нарядами и горницами, которые невозможно описать, владеющих цветущими садами с низко свисающими плодами, вкусными фруктами, текущими ручьями и птицами, которые изумляют сердца и радуют души.

Их жены – это совершенство прелести и целомудрия. Они исполнены красоты и внешней, и духовной. Добротные и прекрасные, они доставляют душе восторг, наслаждение и

радость.

Вокруг них ходят вечно юные отроки и служители вечные, и это приносит покой и мир, доводит до совершенства счастье и радость от жизни.

Вдобавок ко всему этому, райские обитатели обретут благоволение Милостивого Господа, будут внимать Его речам, наслаждаться близостью к Нему и восторгаться Его благосклонностью и вечностью. Это и есть величайшее блаженство. И с каждым часом, с каждым мигом оно будет увеличиваться и увеличиваться.

Свят же Царь этих владений, Истинный, Явный, Чьи сокровищницы не иссякают и Чья добродетель не угасает.

Как бесконечны Его прекрасные качества, так же бесконечны и Его любовь и доброта.

21. Они облачены в зеленые одеяния из атласа и парчи, на них браслеты серебряные, и напоил их Господь напитком чистым.

22. Поистине, все это – вознаграждение вам, и усердие ваше отблагодарено.

23. Поистине, Мы ниспослали тебе Коран [отдельными частями].

24. Так сноси терпеливо решение твоего Господа и не повинуйся грешникам и неверным.

25. И поминай имя Господа твоего утром и вечером,

[Они облачены в зеленые одеяния из атласа], т.е. они носят одеяния из шелка высшего качества – зеленого атласа и парчи. Атлас – это плотная шелковая ткань, а парча – нежная;

[на них браслеты серебряные], т.е. как мужчины, так и женщины носят на руках браслеты.

Таково обещание Аллаха, и обещание это истинно, ибо речь Господа миров самая правдивая;

[и напоил их Господь напитком чистым], т.е. немутным и не причиняющим беспокойство. Напиток этот чист и очищает внутренности от шлаков и всего, что причиняет вред.

[Поистине, все это] щедрое воздаяние – **[вознаграждение вам]** за совершенные вами деяния;

[и усердие ваше отблагодарено], и за самое малое усердие Аллах воздаст неисчислимыми благами.

После упоминания о райской благодати Всевышний сказал: **[Поистине, Мы ниспослали тебе Коран**]. Это – обещание и предостережение Великого Господа. Он разъяснил Своим рабам все то, что они должны знать, и велел им выполнять Его приказы самым лучшим образом, стремиться придерживаться Его *Шариата* и проявлять стойкость на этом поприще.

Поэтому Он сказал: **[Так сноси терпеливо решение твоего Господа и не повинуйся грешникам и неверным]** . Будь стоек перед Предопределением Аллаха и не проявляй негодования. Исполняй повеления твоей религии, и пусть никакое препятствие не останавливает тебя,

[и не повинуйся] тем, которые противятся воле Господа и желают удержать тебя,

[грешникам], т.е. тем, кто совершает грехи и ослушивается Аллаха, **[и неверным]**. Поистине, покоряясь неверным, грешникам и распутникам, ты непременно станешь ослушиваться Аллаха, ибо они повелевают совершать только то, чего желают их сердца.

А поскольку источником стойкости и терпения является повиновение Аллаху и частое поминание Его, Аллах повелел: **[И поминай имя Господа твоего утром и вечером]**, т.е. в начале и в конце дня.

В это входят обязательные Намазы, а также связанные с ними дополнительные молитвы, и слова поминания, восхваления и возвеличивания Аллаха, произносимые в эти часы,

26. а также ночью. Пади же ниц пред Ним и славь Его долгой ночью.

27. Поистине, они любят преходящий мир и оставляют **[позади себя]** без внимания день тяжелый.

28. Мы создали их и укрепили их тело. Если же Мы захотим, то заменим их подобными им.

29. Поистине, это – назидание, и тот, кто желает, вступает на путь к Господу своему.

30. Но вы не пожелаете этого, если не пожелает Аллах. Поистине, Аллах – Знающий, Мудрый!

31. Он удостоивает Своей милости, кого захочет, а нечестивцам Он уготовил мучительное наказание.

[а также ночью. Пади же ниц пред Ним], т.е. часто совершай земные поклоны и совершай много Намазов,

[и славь Его долгой ночью]. Более подробное изложение сути этого общего повеления изложено ранее: «
всю] **О закутавшийся! Пребывай** [в Намазе **ночь,**
кроме небольшого
[перерыва], –
половину ночи или чуть меньше того, или чуть больше того
» (Закутавшийся, 1-4).

Среди людей есть такие, кому стали ясны знамения Аллаха. До них дошла благая весть, и они узнали о наказании для неверных, но тем не менее сочли тебя, Мухаммад, лжецом. Твое увещание не принесло им никакой пользы, и они все также **[любят преходящий мир]** и ищут в нем **оста** успокоение и **вляют позади себя**], т.е. в будущем, **без внимания день тяжелый**]. Они отказываются вершить благие дела и пренебрегают днем Воскресения, который продлится пятьдесят тысяч лет по тому, как они считают.

Всевышний сказал: «...и скажут неверные: “**Это тяжкий день**”» (Месяц, 8).

Но в этой жизни они предали его забвению и живут так, словно созданы только для этого мира и вечного пребывания в нем.

Затем Всевышний привел разумный аргумент в пользу истинности воскрешения и напомнил человеку о его собственном начале.

[Мы создали их] из небытия **[и укрепили их тело]**, т.е. самым прекрасным образом сложили их нервы, сосуды, сухожилия и одарили их зримыми и незримыми способностями. Мы сформировали их тела и наделили их возможностью совершать то, что пожелает человек.

Тот, Кто сотворил их такими, способен и вернуть их к жизни после смерти, чтобы воздать каждому за его деяния.

Тому, Кто привел их в этот мир через столько стадий развития, не подобает оставить их без внимания, без повелений и запретов, без награды и наказания. Поэтому Он сказал: **[Если же Мы захотим, то заменим их подобными им]**, т.е. взрастим их еще раз в день Воскресения в точно таком же виде.

[Поистине, это – назидание] для верующих, которые извлекают пользу из того, чем их устрашает и прельщает Аллах; **[и тот, кто желает, вступает на путь к Господу своему]**, т.е. на дорогу, ведущую к Нему. Аллах разъяснил истину и прямое руководство, а люди сами выбирают между верным путем и удалением от него после того, как до них донесена истина. Всевышний сказал: «
...чтобы погиб тот, кто погиб при полной ясности, и чтобы жил тот, кто жил при полной ясности
» (Добыча, 42).

[Но вы не пожелаете этого, если не пожелает Аллах], ведь воля Аллаха всегда исполняется.

[**Поистине, Аллах – Знающий, Мудрый**]. По Своей мудрости Он одних наставляет на прямой путь, а других вводит в заблуждение.

[**Он удостоивает Своей милости, кого захочет**]. Он проявляет к нему особую заботу, помогает ему обрести счастье и ведет его по Своей стезе,

[**а нечестивцам**], которые избрали для себя вечное несчастье, отказавшись от прямого пути, [**Он уготовил мучительное наказание**] за их несправедливость и злобу.

«Посылаемые» - 77

Во имя Аллаха Милостивого, Милосердного!

1. Клянусь посылаемыми с добром,
2. несущимися быстро,
3. распространяющими бурно,
4. различающими твердо,
5. и передающими напоминание,

6. дабы простить и увещевать.

7. Ведь то, что вам обещано, непременно свершится [тогда],

8. когда исчезнут звезды,

9. когда разверзнется небо,

10. когда развеются горы,

Всевышний поклялся об истинности воскрешения и воздаяния за творимые деяния посылаемыми с добром ангелами, которых Аллах отправляет вершить predetermined Им дела и управлять Вселенной, а также претворять в жизнь законы Его религии и доносить Откровения до посланников;

[с добром] означает, что ангелы посланы нести благо, мудрость и пользу, а не зло и вред.

Затем Аллах поклялся **[несущимися быстро]**, т.е. отправляемыми Им ангелами, которые спешат выполнить Его повеления, подобно сильному ветру.

Другие толкователи считают, что в этом *аяте* речь идет о могучих ветрах, несущих песок и пыль,

[распространяющими бурно]. Согласно одному мнению, это ангелы, которые распространяют то, что им велит Аллах.

Другие толкователи считают, что это – облака, благодаря которым Аллах возвращает к жизни высохшую землю;

[и передающими напоминание] ангелами, на которых возложено самое главное поручение – донести до посланников напоминание, в котором Аллах низвел Свою милость к Своим рабам и обучил их тому, что несет им добро и пользу,

[дабы простить и увещевать] людей и возвестить им о том великом страхе, когда иссякнут их оправдания и не останется у них довода в свою пользу пред Аллахом.

[Ведь то, что обещано вам], т.е. воскрешение и воздаяние за деяния, **[непременно свершится]**, т.е. наступление этого часа неизбежно и не вызывает сомнения.

11. когда наступит определенный посланникам срок.

12. Так до какого дня отсрочено?

13. До дня различения!

14. И откуда тебе знать, что такое день различения?

15. Горе в тот день обвиняющим во лжи!

16. Разве мы не погубили прежние народы?

17. И вслед за ними Мы отправили последующие народы.

18. Так поступаем Мы с грешниками.

19. Горе в тот день обвиняющим во лжи!

Когда же он наступит, то весь мир постигнут великие изменения и сильный ужас, от которого придут в беспокойство сердца и от которого их охватит глубокая скорбь. И тогда звезды скроются, будучи рассеянными, и покинут свои места, горы разрушатся, превратившись в развеянный прах, а земля станет ровной, так что ты не увидишь ни кривизны, ни углубления.

Именно в этот день наступает срок, определенный посланникам. Именно до этого дня отсрочен Суд между ними и их народами.

Поэтому Всевышний сказал: **[Так до какого дня отсрочено?]** Этот вопрос служит для возвеличивания Судного дня и устрашения людей.

Затем Аллах ответил: **[До дня различения]** между творениями и расчета с каждым из них в отдельности.

Затем Он пригрозил тем, кто считает ложью этот день, и сказал: **[Горе в тот день обвиняющим во лжи!]**

] Горе им! Как мучительно их наказание! Как скверно их пристанище!

Аллах сообщил им истину и поклялся в этом, но они не поверили, и поэтому заслужили великое наказание.

Разве Мы не погубили тех, кто счел ложью этот день прежде вас? И Мы ввергнем в погибель всех, кто станет обвинять Нас во лжи и впредь. Таким был закон Аллаха в минувшие времена, и таким он останется всегда. Никогда грешник не сможет избежать наказания. Отчего же вы не извлекаете уроков из того, что видите и слышите?

[Горе в тот день обвиняющим во лжи], которые отвергли истину после того, как узрели ясные знамения, получили назидательные уроки и увидели, как Аллах наказывает неверных.

20. Разве Мы не сотворили вас из презренной влаги

21. и не поместили ее в надежном месте

22. до известного срока?

23. Мы предопределили это, и как прекрасны предопределяющие!

24. Горе в тот день обвиняющим во лжи!

25. Разве Мы не сделали землю вместилищем

26. для живых и мертвых?

27. Разве Мы не воздвигли на ней твердыни высокие и не напоили вас водой пресной?

28. Горе в тот день обвиняющим во лжи!

29. Ступайте к тому, что вы сочли ложью!

Разве Мы не создали вас, о люди, **[из презренной влаги]**, капли в высшей степени ничтожной жидкости, выходящей из области между поясницей и грудью?

Аллах поместил ее **[в надежном месте]**, т.е. в матке, где поселяется и развивается зародыш **[до известного]**, т.е. определенного, **[срока]**. Однако есть среди них и такие, кому суждено умереть прежде этого срока.

[Мы предопределили это], т.е. так Мы предустановили, чтобы позаботиться об эмбрионе в этом мраке, и Мы превращаем его из капли в сгусток крови, а затем в кусочек разжеванного мяса. После этого Мы сотворяем его в новом творении и вдыхаем в него душу,

[и как прекрасны предопределяющие!] Всевышний имеет в виду Самого Себя. Свят Он, и Его Божественное Предопределение преисполнено мудрости и заслуживает всякой хвалы.

[Горе в тот день обвиняющим во лжи!]

Разве не были Мы милостивы к вам, не облагодетельствовали вас и не подчинили землю

служению вашим интересам?

Мы сделали ее **[вместилищем для живых]** в этом мире **[и мертвых]** в могилах. Смысл этого *аята* в том, что земля собирает всех людей: ее поверхность – обитель для живых, а ее недра – пристанище для усопших.

Как эти дома и дворцы, так и могилы являются благами Аллаха и Его милостью к Своим рабам. Именно могилы скрывают человеческие тела и делают их недоступными для зверей и прочих тварей.

Разве Мы не **[воздвигли на ней твердыни]**, т.е. горы, которые укрепляют эту землю, не давая ей колебаться вместе с ее обитателями. Поистине, Аллах утвердил землю горами могучими, высокими;

[и не напоили вас водой пресной], свежей. Всевышний сказал: «**Размышляли ли вы о воде, которую пьете? Вы ли ее ниспосылаете из туч или Мы ниспосылаем? Если бы Мы пожелали, то сотворили бы воду горькой. Так отчего же вы неблагодарны?**» (Падающее, 68-70).

[Горе в тот день обвиняющим во лжи], которые несмотря на все блага, которыми Аллах одарил их и никого более, отвергают Его и считают Его знамения ложными.

30. Ступайте к тени с тремя разветвлениями.

31. Не тениста она и не избавляет от пламени,

32. ведь она бросает искры, словно замки,

33. подобные желтым верблюдам.

34. Горе в тот день обвиняющим во лжи!

35. В этот день они не вымолвят ни слова,

36. и не будет им дозволено оправаться.

37. Горе в тот день обвиняющим во лжи!

38. Это – день различения, в который Мы собрали вас и тех, кто был прежде.

39. Если у вас есть какая хитрость, то ухитритесь против Меня!

40. Горе в тот день обвиняющим во лжи!

41. Поистине, богобоязненные пребудут среди сеней и источников,

42. и плодов, каких только пожелают.

Горе грешникам, обвиняющим во лжи Аллаха и Его посланника, да благословит его Аллах и приветствует! В день Воскресения скажут им: **[Ступайте к тому, что вы сочли**

ложью!

] Далее Всевышний

раскрыл смысл этих слов и сказал:

[Ступайте к тени с тремя разветвлениями], т.е. к тени адского огня, в котором размечаются три разветвления, т.е. три языка пламени, которые то поочередно поглощают свою жертву, сменяя друг друга, то объединяются воедино.

[Не тениста она], т.е. тень эта не приносит ни покоя, ни облегчения, **[и не избавляет от пламени**], когда человек укрывается в ней. Напротив, пламень поглощает его, окружает его и справа, и слева, со всех сторон, о чем сказал Всевышний: «

Для них над ними – навесы из огня, и под ними – настилы

» (Толпы, 16); «

Их ложа из адского огня, а над ними – покрывала. Так Мы воздаем неправедным!

» (Преграды, 41).

Затем Аллах упомянул об огромных размерах огненных искр и сказал:

[ведь она бросает искры, словно замки, подобные желтым верблюдам]. Они – черные, но цвет их имеет желтый оттенок, и это указывает на то, как мрачен и ужасен Ад. Его пламень, угли и искры – черные, скверные, жаркие. Упаси нас Аллах от него и всех деяний, влекущих за собой мучительное наказание!

[Горе в тот день обвиняющим во лжи!]

Это день великий и тяжкий для всех тех, кто считал ложью истину. От ужаса и сильного страха **[в этот день они не вымолвят ни слова, и не будет им дозволено оправдываться**]. Но их извинения и оправдания не будут приняты, даже если они и попытаются оправдаться.

«И в тот день не помогут тем, кто творил беззакония, их извинения и не избавят их от порицания » (Румы, 57).

43. Ешьте и пейте во здравие за то, что вы вершили!

44. Поистине, так вознаграждаем Мы тех, кто творил добро.

45. Горе в тот день обвиняющим во лжи!

46. Вкушайте и наслаждайтесь недолгое время, ведь вы грешники.

47. Горе в тот день обвиняющим во лжи!

48. Когда им говорят: «Преклонитесь!» – они не преклоняются.

49. Горе в тот день обвиняющим во лжи!

50. В какой же рассказ после этого вы уверуете?

[Это – день различения, в который Мы соберем вас и тех, кто был прежде], чтобы разделить вас и свершить Суд над творениями.

[Если у вас есть какая хитрость], т.е. если вы можете сбежать из Моих владений или спастись от Моего наказания, **[** **то ухитритесь против** **Меня** **].** Но нет у вас ни

мощи, ни власти! Всевышний сказал: «

О сонмище джиннов и людей! Если вы в состоянии проникнуть за пределы Небес и Земли, то проникните. Но не пройдете вы, не обладая властью!

» (Милосердный, 33).

В тот день тщетными будут уловки нечестивцев, и не извлекут они выгоды из своих козней и хитрости. Они смирятся перед наказанием Аллаха, и им станет ясно, насколько лживы были их речи и насколько они были несправедливы, когда отрицали обещанное Аллахом возмездие.

[Горе в тот день обвиняющим во лжи!]

После того, как Всевышний упомянул о каре, ожидающей тех, кто счел истину ложью, Он упомянул и о вознаграждении для тех, кто вершил благие дела.

[Поистине, богобоязненные], т.е. те, кто опасался счесть ложью ниспосланный Аллахом Коран, уверовал в него и оставался верен прямому пути в словах и делах.

Они достигли этого только благодаря тому, что совершали то, что было предписано Аллахом, и избегали всего запрещенного Им.

Поэтому они **[пребудут среди сений]** множества различных изумительных цветущих деревьев [**и источников**], одни из которых вытекают из *Сальсабиля, а* другие – бурлят выдержанным вином, [**и плодов, каких только пожелают**], плодов восхитительных, прекрасных.

Им скажут: **[Ешьте и пейте]** эти аппетитные яства и вкусные напитки **[во здравие]**. Отныне ничто не будет досаждать вам и причинять беспокойство. Это – полное счастье и благополучие: яства и питье избавлены от малейших недостатков и порчи, а райские жители полны уверенности, что все, что окружает их, не иссякнет и не исчезнет;

[за то, что вы вершили]. Именно ваши деяния явились причиной того, что вы вечно пребудете в садах блаженства.

Это относится ко всем, кто благочестиво поклонялся Аллаху и был добр к Его рабам. Поэтому Аллах сказал:

[Поистине, так вознаграждаем Мы тех, кто творил добро. Горе в тот день обвиняющим во лжи!] И даже если бы это горе заканчивалось на том, что человек лишается райской благодати, то этого лишения было бы достаточно, чтобы впасть в глубокую печаль.

Это угроза и суровое предупреждение всем, кто считает ложью знамения Аллаха. Пусть в этом мире они едят, пьют и наслаждаются удовольствиями, пренебрегая поклонением Аллаху, но они остаются грешниками и преступниками и заслуживают соответствующего воздаяния. Их удовольствия прервутся, и они будут вкушать последствия своих деяний.

Когда им велели совершать Намаз, самый главный из обрядов поклонения, и призывали преклониться пред Господом, они отказывались, потому что их сердца были преисполнены греха.

Есть ли еще более страшный грех? Есть ли еще большее неверие?

[Горе в тот день обвиняющим во лжи!] Горе им, ведь перед ними закрыты врата счастья и благополучия, и они лишены всякого добра. Они сочли ложью этот Коран – Писание в высшей степени истинное и правдивое.

[В какой же рассказ после этого вы уверуете?] Неужели вы отвергнете истину и поверите в ложь? Ведь ложь, которой вы отдаете предпочтение, даже не заставляет вас сомневаться в ее порочности, не говоря уже о том, что не подтверждается аргументами. Неужели словам лживых многобожников, возводящих явную клевету, вы

поверите?

За ясным светом нет ничего, кроме кромешной тьмы, а за истиной, подкрепленной убедительными доводами и доказательствами, нет ничего, кроме явной лжи, которая не к лицу никому, помимо породнившихся с ней грешников и неверных.

Да пропадут они пропадом, что ослепило их?! Горе им, что сгубило их и сделало такими несчастными?!

О Аллах, даруй нам прощение и благоденствие, ведь Ты – Щедрый, Великодушный!

Перевод Эльмира Кулиева